

DICCIONARIO BUDISTA

Absorción de la cesación. Sabiduría no contaminada que se concentra que manera convergente en la vacuidad con la absorción en sí de la cumbre del samsara. Véase Océano de néctar.

Absorción sin discernimiento. Concentración del cuarto reino de la forma que observa la nada y se alcanza suprimiendo las sensaciones y los discernimientos burdos. Véase Océano de néctar.

Acciones perjudiciales Caminos que conducen a los reinos inferiores. Son innumerables, pero la mayoría puede incluirse en diez: matar, robar, mantener una conducta sexual incorrecta, mentir, causar desunión con la palabra, pronunciar palabras ofensivas, chismorrear, tener codicia, tener malicia y sostener creencias erróneas. Véase El camino gozoso de buena fortuna

Acciones perjudiciales Cualquier acción virtuosa motivada por la bodhichita y que es una causa principal para alcanzar el Cuerpo de la Forma de un Buda. Por ejemplo, hacer ofrendas a los seres sagrados o postrarnos ante ellos con la motivación de bodhichita, y practicar las perfecciones de la generosidad, la disciplina moral y la paciencia.

Acumulación de sabiduría Cualquier acción mental virtuosa motivada por la bodhichita que es una causa principal para alcanzar el Cuerpo de la Verdad de un Buda. Por ejemplo, escuchar enseñanzas sobre la vacuidad, contemplarlas y meditar en ellas con la motivación de bodhichita.

Adiestramiento de la mente Loyong en tibetano. Instrucciones de un linaje especial originado en Buda Shakyamuni a través de Manyushri y que fue transmitido a Shantideva, Atisha y a los gueshes kadampas, que acentúa el desarrollo de la bodhichita por medio del adiestramiento en igualarse y cambiarse uno mismo por los demás combinado con las prácticas de tomar y dar. Véanse Compasión universal y Ocho pasos hacia la felicidad.

Adiestramiento de la mente en siete puntos Comentario a las Ocho estrofas del adiestramiento de la mente, compuesto por Gueshe Chekhaua. Para un comentario más completo, véase Compasión universal.

Aferramiento propio / Autoaferramiento Mente conceptual que percibe los fenómenos como si tuvieran existencia inherente. La mente del aferramiento propio es el origen de todas las demás perturbaciones mentales, como el odio y el apego, y es la causa raíz de todo sufrimiento e insatisfacción. En particular, para hacer referencia a la mente que se aferra al yo con existencia inherente, se ha utilizado el término autoaferramiento. Véanse Corazón de la sabiduría, El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Aferramiento verdadero Mente conceptual que aprehende la existencia verdadera de la persona o de los demás fenómenos.

Agregado Por lo general, todo objeto funcional es un agregado porque está compuesto de varias partes. En particular, los seres de los reinos del deseo y de la forma poseen los cinco agregados siguientes: forma, sensación, discernimiento, factores productores y consciencia. Los seres del reino inmaterial carecen del agregado de la forma, pero poseen los otros cuatro. El agregado de la forma de una persona es su cuerpo, mientras los cuatro restantes son aspectos de su mente. Véase Corazón de la sabiduría.

Agregados contaminados Cualquiera de los agregados de un ser que ha renacido en el samsara: forma, sensación, discernimiento, factores productores y consciencia. Véanse Corazón de la sabiduría y El camino gozoso de buena fortuna.

Aires internos Aires de energía interna relacionados con la mente que fluyen por los canales de nuestro cuerpo. Sin ellos, nuestro cuerpo y mente no podrían funcionar. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Akanishta La tierra pura donde los Bodhisatvas alcanzan la iluminación. Véanse Caminos y planos tántricos y La luz clara del gozo.

Akshobya Manifestación del agregado de la consciencia de todos los Budas. Su cuerpo es de color azul.

Amitabha Manifestación del agregado del discernimiento de todos los Budas. Su cuerpo es de color rojo.

Amitayus Buda que concede longevidad, méritos y sabiduría. Es el Cuerpo de Deleite de Buda Amitabha.

Amoghasidhi Manifestación del agregado de los factores productores de todos los Budas. Su cuerpo es de color verde.

Amor La mente que desea que los demás sean felices. Hay tres clases de amor: afectivo, que estima a los demás y desiderativo. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Análisis Factor mental que analiza un objeto para lograr una comprensión de su naturaleza sutil. Véase Comprensión de la mente.

Antimalicia Factor mental que desea que los seres sintientes se liberen del sufrimiento. Véase Comprensión de la mente.

Antiodio Factor mental cuya función es actuar como oponente directo del odio. Véanse Compasión universal y Comprensión de la mente.

Antivigilancia Factor mental perturbador que, siendo incapaz de distinguir entre faltas y virtudes, nos hace generar faltas.

Apariencia clara Por lo general, toda percepción nítida del objeto de meditación. En particular, la práctica del mantra secreto en la que el meditador, tras haberse generado como la Deidad y haber transformado el medio ambiente en su mandala, medita para lograr una apariencia clara de todo el conjunto. Es el antídoto contra las apariencias ordinarias. Véanse Guía del Paraíso de las Dakinis y Gran tesoro de méritos.

Apariencia dual La percepción de un objeto junto con su existencia inherente. Véase Corazón de la sabiduría.

Apariencia ordinaria y concepción ordinaria La apariencia ordinaria es toda percepción de una mente impura, y la concepción ordinaria es la mente que concibe los objetos como ordinarios. Según las instrucciones del tantra, las apariencias ordinarias son las obstrucciones a la omnisciencia, y las concepciones ordinarias son las obstrucciones a la liberación. Véanse Caminos y planos tántricos y Mahamudra del tantra.

Apego Factor mental perturbador que observa un objeto contaminado, lo considera como una causa de felicidad y lo desea. Véanse Comprensión de la mente y El camino gozoso de buena fortuna.

Arjat Palabra sánscrita que significa 'Destructor del Enemigo'. Practicante que al haber abandonado todas las perturbaciones mentales y sus semillas, se ha liberado del samsara. En este contexto, Enemigo se refiere a las perturbaciones mentales. Véase también OYENTE.

Arrepentimiento Factor mental que siente pesar por acciones que hemos efectuado en el pasado. Véase Comprensión de la mente.

Arya Palabra sánscrita que significa 'Ser Superior'. Aquel que posee una realización directa de la vacuidad. Hay Seres Superiores hinayanas y mahayanas.

Asanga Gran yogui y erudito budista indio del siglo V, autor del famoso texto titulado Compendio de fenomenología (sáns. Abhidharmasamucaya).

Aspiración Factor mental que se fija en un objeto deseado y se interesa por él. Véase Comprensión de la mente.

Atención Factor mental cuya función es enfocar la mente en una característica particular de un objeto. Véase Comprensión de la mente.

Atisha (982-1054) Famoso erudito budista indio y gran meditador. Fue abad del gran monasterio de Vikramashila en los tiempos en que el budismo mahayana florecía en la India. Posteriormente fue invitado al Tíbet, donde restableció el budismo. Autor del primer texto sobre las etapas del camino, La lámpara del

camino. Su tradición fue conocida más tarde como la tradición kadampa. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Autoaferramiento Véase AFERRAMIENTO PROPIO.

Autoconocedor La conciencia que se conoce a sí misma. Algunas escuelas creen en la existencia de los autoconocedores, pero otras no.

Avalokiteshvara Personificación de la compasión de todos los Budas. Unas veces aparece con una cara y cuatro brazos y otras con once rostros y mil brazos. En tiempos de Buda Shakyamuni se manifestó bajo el aspecto de uno de sus discípulos Bodhisatvas. Su nombre en tibetano es Chenrezig. Véase Una vida con significado, una muerte gozosa.

Avaricia Factor mental perturbador que, a causa del apego, se aferra a los objetos con firmeza y no quiere desprenderse de ellos. Véase Comprensión de la mente.

Bardo Véase ESTADO INTERMEDIO.

Bases de designación Todos los fenómenos son designados en relación con sus partes; por lo tanto, cada una de las partes de un fenómeno o el conjunto de todas ellas son sus bases de designación. En virtud de que las bases de designación de un objeto aparecen ante la mente, esta lo designa. Véanse Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Bases de la vacuidad Todo fenómeno cuya existencia inherente se niega al comprender su vacuidad. Puesto que todos los fenómenos, incluyendo la vacuidad misma, carecen de existencia inherente, todos constituyen las bases de la vacuidad. En el Sutra de la perfección de la sabiduría en cien mil slokas, Buda explicó que todos los fenómenos pueden agruparse en ciento ocho categorías, desde la de la forma hasta la de la mente omnisciente, y todas ellas son bases de la vacuidad. Véanse Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Behar Una clase de espíritu maligno. Véase Gema del corazón.

Bendición Proceso de transformación de la mente de un estado negativo a uno virtuoso, de uno de infelicidad a uno de felicidad, o de uno de debilidad a uno de fortaleza, que se produce como resultado de recibir la inspiración de seres sagrados, como nuestro Guía Espiritual, los Budas o los Bodhisatvas.

Benzsarahi Buda femenino que es la manifestación del elemento fuego de todos los Budas. Es la consorte de Buda Amitabha.

Bhaga Órgano sexual femenino en sánscrito.

Bodhichita Término sánscrito que significa 'mente de la iluminación'. Bodhi quiere decir 'iluminación', y chita, 'mente'. Puede ser de dos clases: convencional y última. Por lo general, cuando se habla de bodhichita, se hace referencia a la

acepción convencional, la mente primaria motivada por la gran compasión que desea de manera espontánea alcanzar la iluminación por el beneficio de todos los seres sintientes, y puede ser aspirante o comprometida. La bodhichita última es la sabiduría que realiza la vacuidad, la naturaleza última de los fenómenos, de manera directa, y está motivada por la bodhichita convencional. Véanse también BODHICHITA ASPIRANTE y BODHICHITA COMPROMETIDA. Véanse Compasión universal, El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Bodhichita aspirante El deseo de alcanzar la iluminación por el beneficio de todos los seres sintientes. Véase también BODHICHITA.

Bodhichita comprometida La que se mantiene con los votos del Bodhisatva. Véase también BODHICHITA.

Bodhichita espontánea La verdadera mente de bodhichita. También se denomina bodhichita no fabricada o no imaginada, indicando que no es artificial sino espontánea. Primero, contemplando el sufrimiento de los demás y adiestrándonos en otras prácticas mahayanas, generamos una mente artificial de bodhichita, que constituye el fundamento para cultivar la verdadera.

Bodhichita última Sabiduría motivada por la bodhichita convencional que comprende la vacuidad de manera directa. Véanse Compasión universal y Gran tesoro de méritos.

Bodhisatva Aquel que ha generado la mente de bodhichita de manera espontánea, pero aún no es un Buda. Cuando el practicante genera la bodhichita espontánea se convierte en un Bodhisatva y entra en el primer camino mahayana, el de la acumulación. El Bodhisatva ordinario es aquel que aún no ha alcanzado una realización directa de la vacuidad, y el Bodhisatva Superior, el que ya la ha logrado. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Brahma Un dios mundano que reside en el primer reino de la forma. Véase Océano de néctar.

Buda Aquel que ha eliminado por completo todas las perturbaciones mentales, así como las impresiones que dejan grabadas en la mente. Todos los seres tienen el potencial de convertirse en un Buda. Véase también BUDA SHAKYAMUNI. Véase El camino gozoso de buena fortuna e Introducción al budismo.

Buda Shakyamuni El cuarto de los mil Budas que aparecerán en nuestro mundo durante este eón afortunado. Los tres primeros fueron Krakuchanda, Kanakamuni y Kashyapa. El quinto será Buda Maitreya. Véase Introducción al budismo.

Budadharma Véase DHARMA.

Budeidad Sinónimo de iluminación total.

Budismo kadampa La unión de todas las enseñanzas de Buda integradas en el Lamrim, texto de instrucciones y prácticas especiales compuesto por el gran maestro budista Atisha en el que se presentan las etapas completas del camino hacia la iluminación. Kadampa es una palabra tibetana. Ka se refiere a todas las enseñanzas de Buda, dam, a la presentación especial del Lamrim que enseñó Atisha, y pa es la persona que las practica. Véanse también KADAMPA, NUEVA TRADICIÓN KADAMPA y TRADICIÓN KADAMPA.

Budista Aquel que desde lo más profundo de su corazón se refugia en las Tres Joyas –Buda, Dharma y Sangha–. Véase Introducción al budismo.

Camino espiritual La percepción excelsa mantenida por la renuncia espontánea. Los términos camino espiritual, plano espiritual, vehículo espiritual y percepción excelsa son sinónimos. Véase también PLANO ESPIRITUAL. Véanse Caminos y planos tántricos, Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Camino de la profundidad Todas las prácticas relacionadas con la sabiduría que conducen a la realización directa de la vacuidad y finalmente al logro del Cuerpo de la Verdad de un Buda. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Camino de la vastedad Todas las prácticas relacionadas con el método, desde el cultivo inicial de la compasión hasta el logro final del Cuerpo de la Forma de un Buda. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Camino mahayana Realización clara en el continuo de un Bodhisatva o un Buda. Hay cinco caminos mahayanas: el camino mahayana de la acumulación, el de la preparación, el de la visión, el de la meditación y el de No Más Aprendizaje. Los cuatro primeros son realizaciones del Bodhisatva, y el quinto, el estado de la Budeidad. Véanse Caminos y planos tántricos, Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Camino medio Véase MADHYAMIKA.

Camino mundano Acción contaminada que nos hace renacer en el samsara. Hay dos clases de acciones contaminadas: las diez acciones perjudiciales, que nos arrojan a los reinos inferiores, y las diez acciones virtuosas junto con las concentraciones contaminadas, que nos conducen a los reinos superiores.

Camino supramundano Cualquier sendero que nos conduce hacia la liberación o la iluminación; por ejemplo, las realizaciones de la renuncia, la bodhichita y la visión correcta de la vacuidad. En realidad, solo los Seres Superiores poseen caminos supramundanos. Véase Caminos y planos tántricos.

Campo de méritos Por lo general se refiere a las ‘Tres Joyas’. Al igual que las semillas de las plantas crecen en el campo, las semillas internas de la virtud producidas por acciones virtuosas lo hacen en dependencia de las Joyas de Buda, el Dharma y la Sangha. También se conoce como campo para acumular méritos.

Canal central Canal principal en el centro del cuerpo en el que se localizan los chakras o ruedas de canales. Véanse Caminos y planos tántricos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Canales Conductos internos sutiles del cuerpo a través de los cuales fluyen las gotas sutiles desplazadas por los aires internos. Véanse Caminos y planos tántricos y La luz clara del gozo.

Causa sustancial Causa principal.

Celos Factor mental perturbador que siente disgusto al observar los disfrutes, las buenas cualidades y la buena fortuna de los demás. Véase Comprensión de la mente.

Chakra Palabra sánscrita que literalmente significa 'rueda de canales'. Centro focal del canal central desde donde se ramifican los canales secundarios. La meditación en estos puntos causa que los aires internos penetren en el canal central. Véanse Caminos y planos tántricos y La luz clara del gozo.

Chandrakirti (circa siglo VII) Gran erudito budista indio y maestro de meditación que compuso el famoso texto Guía del camino medio, en el que se presenta con claridad la visión del sistema madhyamika-prasanguika según las enseñanzas que Buda impartió en los Sutras de la perfección de la sabiduría. Véase Océano de néctar.

Charvaka Escuela no budista nihilista de los tiempos de Buda que niega la existencia de los concedores inferenciales, la reencarnación, las leyes del karma, etcétera, y que defiende una actitud hedonística ante la vida. Véase Océano de néctar.

Cekhaua, Gueshe (1102-1176) Gran Bodhisatva kadampa que compuso el texto Adiestramiento de la mente en siete puntos, comentario a las Ocho estrofas del adiestramiento de la mente, de Gueshe Langri Tangpa. Difundió el estudio y la práctica del adiestramiento de la mente por todo el Tíbet. Véase Compasión universal.

Chitamatra Una de las dos escuelas principales de la filosofía mahayana. Chitamatra significa 'solo mente'. Según este sistema, la naturaleza de todos los fenómenos es la misma que la de la mente que los aprehende y aunque estos no existen fuera de ella son verdaderamente existentes. A sus seguidores se los conoce como chitamatrins. Véanse Tesoro de contemplación y Océano de néctar.

Chenrezsig Véase AVALOKITESHVARA.

Cinco elementos Tierra, agua, fuego, aire y espacio. Los cinco elementos pueden ser internos o externos. Los internos son los que forman parte del continuo de una persona, y los externos, los que no lo forman.

Cinco fases de la etapa de consumación En general, las cinco fases de la etapa de consumación son la palabra aislada, la mente aislada, el cuerpo ilusorio, la luz clara y la unión. En particular, en la práctica de Heruka, las cinco etapas de la etapa de consumación son la bendición del yo, la etapa del vajra de diversas cualidades, la etapa de la plenitud de joyas, la etapa de dzsoladhara y la etapa inconcebible. Véanse Caminos y planos tántricos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Cinco sabidurías excelsas La sabiduría omnisciente de un Buda tiene cinco partes: 1) la sabiduría excelsa semejante a un espejo, que percibe todos los fenómenos de manera simultánea al igual que un espejo refleja objetos, 2) la sabiduría excelsa equitativa, que realiza que todos los fenómenos son iguales en el estado de la vacuidad, 3) la sabiduría excelsa de las realizaciones individuales, que realiza directamente todos los fenómenos individuales, 4) la sabiduría excelsa que completa las actividades, cuya función es realizar todas las actividades de un Buda y 5) la sabiduría excelsa del Dharmadhatu, que realiza el Dharmadatu, la naturaleza última de todos los fenómenos.

Cinco sabidurías omniscientes Las cinco sabidurías excelsas de un Buda: la sabiduría excelsa semejante a un espejo, la equitativa, la de las realizaciones individuales, la que completa las actividades y la del Dharmadhatu. Véase también FAMILIAS DE BUDAS.

Clarividencia Habilidades que se adquieren como resultado del dominio de un tipo de concentración especial. Hay cinco clases principales de clarividencia: la visual –habilidad de ver formas sutiles y distantes–, la auditiva –habilidad de oír sonidos sutiles y distantes–, el recordar vidas pasadas, el conocer las mentes de los demás y la clarividencia de los poderes sobrenaturales –habilidad de emanar mentalmente varias formas–. Algunos seres, como los del bardo y algunos humanos y espíritus, poseen clarividencias contaminadas que han obtenido como resultado de su karma, pero en realidad no son verdaderas clarividencias.

Compasión Mente virtuosa que no puede soportar que otros seres experimenten sufrimiento y desea liberarlos de él. Véase también GRAN COMPASIÓN. Véanse Compasión universal y Ocho pasos hacia la felicidad.

Compromisos Promesas que se hacen para realizar ciertas prácticas espirituales.

Concentración Factor mental gracias al cual la mente primaria permanece fija en el objeto de manera convergente. Véanse Comprensión de la mente y El camino gozoso de buena fortuna.

Concentración semejante al vajra Último momento del camino mahayana de la meditación. Es el antídoto contra las obstrucciones muy sutiles a la omnisciencia. Al momento siguiente, el practicante alcanza el camino mahayana de No Más Aprendizaje o Budeidad.

Concepción ordinaria La mente que concibe los objetos como ordinarios. Véanse Caminos y planos tántricos, Gema del corazón, Guía del Paraíso de las Dakinis y Gran tesoro de méritos.

Confesión Acto de purificación del karma negativo por medio de los cuatro poderes oponentes: el del arrepentimiento, el de la dependencia, el de la fuerza oponente y el de la promesa. Véanse El camino gozoso de buena fortuna, El voto del Bodhisatva y Tesoro de contemplación.

Conocedor inferencial Conocedor completamente fidedigno que realiza su objeto directamente a partir de una razón concluyente. Véase Comprensión de la mente.

Conocedor válido Conocedor que no es engañoso con respecto a su objeto conectado. Puede ser de dos clases: conocedor válido inferencial y conocedor válido directo. Véanse Corazón de la sabiduría y Comprensión de la mente.

Conocedor válido directo Conocedor no engañoso que aprehende un objeto manifiesto. Véase Comprensión de la mente.

Conquistador Solitario Una clase de practicante hinayana. También recibe el nombre de Realizador Solitario. Véase también OYENTE.

Consciencia Las seis consciencias, o mentes primarias, son: la visual, la auditiva, la olfativa, la gustativa, la corporal y la mental. Véase Comprensión de la mente.

Consideración por los demás Factor mental cuya función es impedir que cometamos acciones indebidas por razones que atañen a los demás. Véanse Comprensión de la mente y Tesoro de contemplación.

Consorte Véase MUDRA DE ACCIÓN.

Contacto Factor mental cuya función es percibir que un objeto es agradable, desagradable o neutro. Véase Comprensión de la mente.

Continuo mental El de la mente, que no tiene principio ni fin.

Cordón de brahmín En tibetano tsang pi kupa. Tsang pa significa 'pureza', y kupa, 'cordón'. Por lo tanto, el cordón de brahmín es un objeto ritual que simboliza la sabiduría omnisciente no conceptual, que es completa pureza.

Creencia correcta Conocedor no válido que realiza su objeto concebido. Véase Comprensión de la mente.

Creencia del conjunto transitorio Concepción perturbadora que observa el propio «yo» y lo concibe como si existiera de manera inherente. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Creencia errónea Percepción adquirida intelectualmente que niega la existencia de un objeto cuyo entendimiento es necesario para alcanzar la liberación o la iluminación, como la existencia de los Budas, el karma o el renacimiento. Véanse Comprensión de la mente y El camino gozoso de buena fortuna.

Creencia extrema Concepción perturbadora que observa al yo concebido por la creencia del conjunto transitorio y considera que es permanente o que deja de existir por completo en el momento de la muerte. Véase Comprensión de la mente.

Cuarto Buda Se refiere a Buda Shakyamuni. Véase también EÓN AFORTUNADO.

Cuatro clases de tantras Buda mostró cuatro clases de tantras: el de la acción (sáns. kriya), el de la ejecución (sáns. charya), el del yoga (sáns. yoga) y el del yoga supremo (sáns. anutarayoga). En cada una se exponen métodos especiales para transformar el gozo sensual en el camino hacia la iluminación. Véase también MANTRA SECRETO. Véanse Caminos y planos tántricos y La luz clara del gozo.

Cuatro denuedos Cualidades especiales de un Buda. Un denuedo es una realización estable y última que está libre por completo del miedo a exponer el Dharma. Véase Caminos y planos tántricos y Océano de néctar.

Cuatro elementos Tierra, agua, fuego y aire. Se puede decir que toda la materia está compuesta de una combinación de estos elementos. Hay cuatro elementos internos que forman parte del continuo de la persona y cuatro externos que no forman parte del mismo. Estos cuatro elementos no son la tierra de un campo, el agua de un río, etcétera, sino las cualidades de solidez, fluidez, calor y movimiento que posee la materia.

Cuatro gozos Cuatro etapas de gozo que se generan en las etapas de generación y de consumación del tantra del yoga supremo. Véase La luz clara del gozo.

Cuatro Madres Lochana, Mamaki, Benzsarahi y Tara. Son las consortes de Vairochana, Ratnasambhava, Amitabha y Amoghasidhi, respectivamente.

Cuatro maneras de reunir discípulos Las cuatro maneras de reunir discípulos que practican los Bodhisatvas son: complacer a los demás ofreciéndoles ayuda material o cualquier cosa que necesiten; enseñar el Dharma para conducir a los demás hacia la liberación; ayudar a los demás en su práctica de Dharma dándoles ánimos; y mostrar buen ejemplo poniendo siempre en práctica lo que se enseña. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Cuatro maras Véase DEMONIO.

Cuatro nobles verdades La verdad del sufrimiento, la de los orígenes, la de las cesaciones y la de los caminos. Según la escuela madhyamika-prasanguika, estas cuatro verdades pueden ser burdas o sutiles debido a que hay dos clases de aferramiento a la persona: el burdo, que se aferra a la persona autosuficiente y con existencia sustancial, y el sutil, que se aferra a la persona con existencia

inherente. Se denominan nobles porque son los objetos supremos de meditación. Si meditamos en estos cuatro objetos, podemos realizar directamente la verdad última y convertirnos en un Ser Noble o Superior. También se conocen como cuatro verdades de los Seres Superiores. Véanse *Cómo solucionar nuestros problemas humanos* y *El camino gozoso de buena fortuna*.

Cuatro poderes oponentes Los poderes que se requieren para practicar la purificación: el del arrepentimiento, el de la dependencia, el de la fuerza oponente y el de la promesa. Véanse *El camino gozoso de buena fortuna*, *El voto del Bodhisatva* y *Tesoro de contemplación*.

Cuatro purezas completas La práctica tántrica es la que está dotada de cuatro purezas completas: 1) la del lugar –el entorno visto como el mandala de la Deidad–, 2) la del cuerpo –se elimina la apariencia ordinaria del cuerpo y el practicante imagina que posee el cuerpo de una Deidad–, 3) la de los disfrutes – los deleites de los sentidos se transforman en ofrendas a la Deidad– y 4) la de las obras –el practicante considera que sus acciones son las de la Deidad–. Véanse *Gran tesoro de méritos* y *Caminos y planos tántricos*.

Cuatro valentías Cualidades especiales de un Buda. Una valentía es la realización estable y última de haberse liberado por completo del miedo a exponer el Dharma.

Cuerpo de Deidad Cuerpo divino. Cuando el practicante alcanza el cuerpo ilusorio adquiere un auténtico cuerpo divino o cuerpo de Deidad, pero no es el cuerpo de la Deidad. Este último es necesariamente el cuerpo de un ser tántrico iluminado. Véase *Caminos y planos tántricos*.

Cuerpo de Deleite Sambhogakaya en sánscrito. El Cuerpo sutil de la Forma de un Buda, que solo puede ser percibido por los seres mahayanas superiores. Véase *Caminos y planos tántricos*.

Cuerpo de Emanación Nirmanakaya en sánscrito. El Cuerpo de la Forma de un Buda, que puede ser percibido por los seres ordinarios. Por lo general, los Budas se manifiestan de diferentes maneras. Aunque en esencia son Budas, el aspecto de algunas de estas emanaciones son mundanas. Los Budas pueden manifestarse también como practicantes con realizaciones hinayanas o como Bodhisatvas. La emanación que realiza las doce obras mayores, como Buda Shakyamuni, se denomina **Cuerpo de Emanación Supremo**. Considerando su aspecto externo, esta emanación es suprema, pero desde el punto de vista de su naturaleza, todos los seres que emana un Buda, por muy mundano que sea su aspecto, son seres supremos. Por lo tanto, no debemos pensar que se llama **Cuerpo de Emanación Supremo** porque esta emanación de Buda es superior a las demás, sino que todas ellas son seres iluminados. Véase *Caminos y planos tántricos*.

Cuerpo de Emanación Supremo Cuerpo de Emanación especial en el que se muestran los treinta y dos símbolos y las ochenta marcas ejemplares. Puede ser

percibido por los seres ordinarios que poseen un karma muy puro. Véase también CUERPOS DE BUDA.

Cuerpo de la Forma El Cuerpo de Deleite y el Cuerpo de Emanación de un Buda. Véase también CUERPOS DE BUDA.

Cuerpo de la Verdad El Cuerpo de Entidad o Naturaleza y el Cuerpo de la Sabiduría de la Verdad de un Buda. El primero es la mente omnisciente de Buda y el segundo es la vacuidad o naturaleza última de su mente. Véase también CUERPOS DE BUDA. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Cuerpo divino Cuerpo sutil que surge del aire sobre el que monta la luz clara ejemplar última o la luz clara significativa. Véase CUERPO DE DEIDAD. Véase Caminos y planos tántricos.

Cuerpo ilusorio Cuerpo sutil divino que se desarrolla principalmente a partir del aire interno indestructible, el aire muy sutil. Cuando el practicante del tantra del yoga supremo surge de la meditación de la mente aislada de la luz clara ejemplar última, alcanza un cuerpo diferente de su cuerpo físico ordinario. Este nuevo cuerpo es su cuerpo ilusorio. Tiene el mismo aspecto que el de su Deidad personal de la etapa de generación, excepto que es de color blanco. Solo puede ser percibido por aquellas personas que también hayan alcanzado el cuerpo ilusorio. Véanse Caminos y planos tántricos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Cuerpo vajra En general, los canales, aires y gotas internos. En particular, el cuerpo ilusorio puro. El cuerpo de un Buda se denomina Cuerpo Vajra Resultante. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos y La luz clara del gozo.

Cuerpos de Buda Un Buda posee cuatro cuerpos –el Cuerpo de Sabiduría de la Verdad, el Cuerpo de Entidad, el Cuerpo de Deleite y el Cuerpo de Emanación–. El primero es la mente omnisciente de un Buda; el segundo es la vacuidad o naturaleza última de su mente; el tercero es su Cuerpo de la Forma, que es sutil; y el cuarto está formado por los Cuerpos burdos de la Forma, que los seres ordinarios pueden ver, y de los que cada Buda manifiesta un número ilimitado. El Cuerpo de Sabiduría de la Verdad y el Cuerpo de Entidad forman el Cuerpo de la Verdad, y el Cuerpo de Deleite y el Cuerpo de Emanación, el Cuerpo de la Forma. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Dakini / Daka Deidad tántrica femenina o mujer que haya alcanzado la luz clara significativa. El Daka es el equivalente masculino. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Damaru Tamborcillo de mano que se utiliza en rituales tántricos. Tocar el damaru simboliza la absorción de las Dakinis externas en nuestro cuerpo y la manifestación de la Dakini interna, la mente de luz clara, como resultado del ardor del fuego interno. También se toca como ofrenda de música para los Budas.

Dar Véase GENEROSIDAD.

Dedicación Factor mental virtuoso por naturaleza. Es la intención virtuosa cuya función es hacer que aumenten las virtudes que hayamos acumulado e impedir que degeneren. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Deidad Yidam en tibetano. Un ser tántrico iluminado.

Deidad del Fuego Deidad a la que se hace los ofrecimientos en la ofrenda de fuego, por ejemplo, en la práctica de Heruka. Puede ser mundana o supramundana. La deidad del fuego mundana no es realmente un ser mundano, pero aparece bajo este aspecto.

Demonio Mara en sánscrito. Se refiere a todo aquello que obstaculiza el logro de la liberación o la iluminación. Hay cuatro clases de maras: el mara de las perturbaciones mentales, el de los agregados contaminados, el de la muerte sin control y los maras Devaputra. De ellos, solo los últimos son seres sintientes. El mara Devaputra principal es el Ishvara colérico, el dios más elevado del reino del deseo que habita en la Tierra en la que se Controlan las Emanaciones de los Demás. Buda se llama Ser Vencedor o Victorioso porque ha conquistado los cuatro tipos de maras. Véanse Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Destructor del Enemigo Arjat en sánscrito. Practicante que al haber abandonado todas las perturbaciones mentales y sus semillas, se ha liberado del samsara. En este contexto, Enemigo se refiere a las perturbaciones mentales. Véase también OYENTE.

Dharma Las enseñanzas de Buda y las realizaciones espirituales que se alcanzan al ponerlas en práctica. Dharma es una palabra sánscrita que significa 'protección'. Al practicar las enseñanzas de Buda nos protegemos del sufrimiento y los problemas. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Dharmadhatu La verdad última de los fenómenos.

Dharmakaya Término sánscrito que significa 'Cuerpo de la Verdad'. Véase también CUERPOS DE BUDA.

Dharmakirti (circa siglos VI-VII) Gran yogui e ilustre erudito budista indio, autor del Comentario a la «Cognición válida», comentario al Compendio de la cognición válida, de Dignaga, su Guía Espiritual. Véase Comprensión de la mente.

Dharmapala Véase PROTECTOR DEL DHARMA.

Dieciséis aspectos de las cuatro nobles verdades Buda mostró que cada una de las cuatro nobles verdades tiene cuatro aspectos. Los aspectos de los sufrimientos verdaderos son: impermanencia, sufrimiento, vacuidad y carencia de entidad propia; los de los orígenes verdaderos: causa, origen, producción intensa y condición; los de las cesaciones verdaderas: cesación, paz, logro supremo y

abandono definitivo; y los de los caminos verdaderos: camino, antídoto, realización y abandonador definitivo. Véase Océano de néctar.

Diez direcciones Los cuatro puntos cardinales, los cuatro intermedios, el cenit y el nadir.

Diez perfecciones Las seis perfecciones, además de las de los medios diestros, la oración, la fuerza y la percepción excelsa. Véase Océano de néctar.

Dignaga Gran yogui budista indio y famoso erudito. Compuso varios textos sobre lógica y cognición, el más famoso de los cuales es Compendio de la cognición válida.

Dios Deva en sánscrito. Ser del reino de los dioses, el más elevado de los seis reinos del samsara. Existen numerosas clases de dioses: algunos pertenecen al reino del deseo, otros al reino de la forma y otros al reino inmaterial. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Diosas de las puertas Las cuatro Diosas son: Kakase, que literalmente significa 'Cara de Cuervo'; Ulukase, 'Cara de Lechuza'; Shonase, 'Cara de Perro'; y Shukarase, 'Cara de Cerdo'. Aunque sus cabezas y orejas tienen forma humana, sus nombres reflejan el parecido de sus rostros al de estos animales, como si llevaran una máscara.

Discernimiento Factor mental cuya función es aprehender las características específicas de un objeto. Véase Comprensión de la mente.

Disciplina moral Resolución virtuosa de abandonar cualquier falta o la acción física o verbal motivada por esta resolución. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Distracción Factor mental perturbador que vaga tras un objeto de las perturbaciones mentales.

Doce cualidades El Bodhisatva que alcanza el primer plano posee doce cualidades relacionadas con el número cien. Véase Océano de néctar.

Doce generadores Los seis poderes (el poder sensorial de la vista, etc.) y los seis objetos de estos poderes (las formas visuales, etcétera). Véase Corazón de la sabiduría.

Doce obras mayores Las doce obras mayores del Cuerpo Supremo de Emanación son: descenso de la Tierra Gozosa, concepción en el seno materno, nacimiento, maestría en los juegos y artes atléticas, disfrute con su esposa y séquito, ordenación, prácticas ascéticas, meditación bajo el Árbol Bodhi, victoria sobre los maras, demostración del logro de la iluminación, giro de la rueda del Dharma y demostración de la manera de fallecer.

Doce vínculos dependientes relacionados La ignorancia dependiente relacionada, la acción productora dependiente relacionada, la consciencia dependiente relacionada, el nombre y la forma dependientes relacionados, los seis generadores dependientes relacionados, el contacto dependiente relacionado, la sensación dependiente relacionada, el ansia dependiente relacionada, el aferramiento dependiente relacionado, la existencia dependiente relacionada, el nacimiento dependiente relacionado, y el envejecimiento y la muerte dependientes relacionados. Véanse Corazón de la sabiduría y El camino gozoso de buena fortuna.

Doryhe Shugden Protector del Dharma, emanación de Manyushri, el Buda de la Sabiduría. Sus funciones principales son eliminar los obstáculos externos e internos que impedirían a los practicantes lograr realizaciones espirituales y propiciar todas las condiciones conducentes a su progreso espiritual. Véanse Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Dos extremos El de la existencia (o permanencia) y el de la inexistencia (o nada). Con respecto a una mesa que aparece en nuestra mente, la mesa con existencia inherente es un ejemplo del primer extremo y la mesa inexistente lo es del segundo. La mesa que vemos no es ninguno de estos dos extremos y, por lo tanto, los dos son falsos. La mesa que percibimos con una consciencia visual válida existe, pero carece de existencia inherente.

Dos obstrucciones A la liberación y a la omnisciencia. Los Destruidores hinayanas del Enemigo y los Bodhisatvas que están por encima del séptimo plano han eliminado las obstrucciones a la liberación, pero no las obstrucciones a la omnisciencia. Por lo tanto, cuando no están en meditación estabilizada en la vacuidad, los objetos aparecen en su mente como si tuvieran existencia inherente.

Dos verdades La verdad convencional y la última. Véanse Océano de néctar y Tesoro de contemplación.

Duda Factor mental que vacila respecto a su objeto. Véase Comprensión de la mente.

Ecuanimidad Hay tres clases de ecuanimidad: el sentimiento ecuánime, que es todo sentimiento neutral; la ecuanimidad inconmensurable, que es el deseo de que todos los seres se liberen del odio y del apego, y es una forma de compasión; y la ecuanimidad productora, que es el factor mental cuya función es mantener la mente primaria libre del hundimiento y la excitación mentales. Véanse Comprensión de la mente y El camino gozoso de buena fortuna.

Edad dorada Los tiempos en que los seres sintientes poseen méritos en abundancia y florecen las actividades del Dharma. Es lo opuesto a los tiempos de degeneración.

El que ha Entrado en la Corriente Véase OYENTE.

El que Nunca Regresa Véase OYENTE.

El que Regresa Una Vez Véase OYENTE.

Elemento Kham en tibetano. La naturaleza de cualquier objeto. Todos los fenómenos poseen sus propias naturalezas, que están incluidas en los dieciocho elementos. Véase también CINCO ELEMENTOS. Véanse Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Emanación Objeto animado o inanimado manifestado por Budas o por Bodhisatvas con elevadas realizaciones para beneficiar a los demás.

Engaño Véase PERTURBACIÓN MENTAL.

Eón afortunado Término para referirse a la era presente de este mundo. Se denomina de este modo porque durante este eón aparecerán mil Budas. Buda Shakyamuni fue el cuarto y Buda Maitreya será el quinto. Los eones en que no aparece ningún Buda se llaman eones oscuros.

Escritura de emanación kadam Conocida también como Escritura de emanación Ganden. Es un texto especial, cuya naturaleza es la de la sabiduría de Manyushri, que fue revelado directamente por este a Yhe Tsongkhapa. Contiene instrucciones sobre el Mahamudra vajrayana, la Ofrenda al Guía Espiritual (tib.: Lama Chopa), Cien Deidades de la Tierra Gozosa (tib.: Ganden Lhagyema), la oración de Migtsema y seis sadhanas de Manyushri. Esta escritura no está compuesta con letras ordinarias y solo los seres altamente realizados pueden consultarla de manera directa. Al principio, las instrucciones de estas escrituras fueron transmitidas solo oralmente, de maestro a discípulo, y por ello este linaje se llegó a conocer como el extraordinario linaje susurrado de la tradición virtuosa o el linaje susurrado de Ensa. Se conoce también como el extraordinario linaje cercano porque fue revelado directamente por Manyushri a Yhe Tsongkhapa. Después, eruditos como el primer Panchen Lama (1569-1662) pusieron por escrito, con letras ordinarias, las instrucciones de esta escritura. Véanse Gran tesoro de méritos y Gema del corazón.

Escuelas de filosofía budista Los cuatro sistemas filosóficos que enseñó Buda según las tendencias y capacidades de sus discípulos. Estos son: el sistema vaibashika, el sautrántika, el chitamatra y el madhyamika. Suelen estudiarse en orden, puesto que las escuelas inferiores nos ayudan a comprender las superiores. Las dos primeras escuelas son hinayanas, y las dos últimas, mahayanas. Véanse Océano de néctar y Tesoro de contemplación.

Espacio no producido La falta de contacto obstructor. Se denomina de tal forma porque al ser permanente no es producido por causas y condiciones. Véase Corazón de la sabiduría.

Espíritus hambrientos / ávidos Seres que habitan en el reino de los espíritus hambrientos, el segundo más bajo de los seis reinos del samsara. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Estabilización mental Por lo general, los términos estabilización mental y concentración son sinónimos. En particular, el término concentración se utiliza para hacer referencia a la naturaleza de la misma, es decir, su convergencia, y estabilización mental, para indicar su función –el permanecer en estabilidad–.

Estado intermedio Bardo en tibetano. Estado entre la muerte y el renacimiento. Comienza en el momento en que la consciencia abandona el cuerpo y cesa cuando esta entra en el cuerpo de la nueva vida. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y La luz clara del gozo.

Estimación propia La actitud mental de considerarse uno mismo supremamente importante y especial. Es el objeto que los Bodhisatvas se esfuerzan principalmente por eliminar. Véanse Compasión universal, Ocho pasos hacia la felicidad y Tesoro de contemplación.

Estupa Objeto religioso que simboliza la mente omnisciente de un Buda.

Etapas de consumación Realizaciones del tantra del yoga supremo que se alcanzan al lograr que los aires internos entren, permanezcan y se disuelvan en el canal central gracias al poder de la meditación. Véanse Caminos y planos tántricos, Esencia del vajrayana, Guía del Paraíso de las Dakinis, Gran tesoro de méritos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Etapas de generación Realización del yoga creativo que precede al logro de la verdadera etapa de consumación y que se alcanza practicando la transformación de cualquiera de los tres cuerpos en el camino. Se denomina yoga creativo porque su objeto es creado o generado por una imaginación correcta, y recibe el nombre de etapa de generación porque es una etapa del camino y sus objetos son generados por una imaginación correcta. Los términos etapa de generación, yoga fabricado y yoga de la primera etapa son sinónimos. Véase Caminos y planos tántricos y Mahamudra del tantra.

Etapas del camino Lam rim en tibetano. Sistema estructurado de todas las enseñanzas de Buda en el que se presenta el camino completo hacia la iluminación. Gracias a este sistema, las enseñanzas de Buda son fáciles de entender y de poner en práctica. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Nuevo manual de meditación.

Existencia cíclica Véase SAMSAARA.

Existencia inherente Modo de existencia imaginado en el que los fenómenos existen por su propio lado, independientes unos de otros. En realidad, todos los fenómenos carecen o son vacíos de existencia inherente porque dependen de sus

partes. Véanse Corazón de la sabiduría, El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Existencia verdadera La que no depende de una designación conceptual.

Extremo del apego Apego a la existencia verdadera de los fenómenos que nos mantiene atrapados en el samsara debido a las perturbaciones mentales y el karma. También se conoce como extremo del samsara.

Extremo del miedo Miedo a los sufrimientos del samsara que nos impulsa a buscar la liberación personal. También se conoce como extremo de la paz solitaria.

Extremos de la existencia y la no existencia Buda presentó el camino medio refutando los dos extremos: el extremo de la existencia (que los fenómenos tienen existencia inherente) y el extremo de la no existencia (que los fenómenos no existen en absoluto).

Factor mental Conocedor que aprehende principalmente una característica específica de un objeto. Existen cincuenta y un diferentes factores mentales. Cada momento consta de una mente primaria y varios factores mentales. Véase también MENTE PRIMARIA. Véase Comprensión de la mente.

Familias de Budas Hay cinco familias de Budas: la de Vairochana, la de Ratnasambhava, la de Amitabha, la de Amoghasidhi y la de Akshobya. Constituyen los cinco agregados purificados –el de la forma, el de la sensación, el del discernimiento, el de los factores productores y el de la consciencia, respectivamente–, y las cinco sabidurías excelsas –la sabiduría excelsa semejante a un espejo, la equitativa, la de las realizaciones individuales, la que completa las actividades y la del Dharmadhatu, respectivamente–. Véase Gran tesoro de méritos.

Fe Factor mental cuya función principal es eliminar la carencia de fe. Es una mente virtuosa por naturaleza y su función es eliminar la percepción de faltas en el objeto observado. Existen tres clases de fe: fe creyente, fe admirativa y fe desiderativa. Véanse Comprensión de la mente, El camino gozoso de buena fortuna y Transforma tu vida.

Felicidad mundana La felicidad limitada que se puede experimentar en el samsara, como la de los seres humanos y los dioses.

Felicidad supramundana La felicidad pura de la liberación y la iluminación.

Fenómeno contaminado Todo objeto que provoca la aparición o el incremento de las perturbaciones mentales. Por ejemplo, el entorno, los seres y los disfrutes del samsara. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Fenómeno dependiente relacionado Todo fenómeno que existe en dependencia de otros. Todos los objetos son dependientes relacionados porque dependen de

sus partes. En ocasiones, el término dependiente relacionado (tib. tendrel) se distingue de surgimiento dependiente (tib. tenyhung) en que este último se utiliza para indicar que un fenómeno surge en dependencia de causas y condiciones. Sin embargo, normalmente se consideran términos sinónimos. Véanse Corazón de la sabiduría y El camino gozoso de buena fortuna.

Fenómeno impermanente Los fenómenos pueden ser permanentes o impermanentes. Impermanente significa 'transitorio', por lo que un fenómeno impermanente es aquel que es producido y se desintegra momento a momento. Fenómeno impermanente, objeto funcional y producto son términos sinónimos. Hay dos clases de impermanencia: burda y sutil. La primera es la que se percibe a través de la percepción sensorial ordinaria –por ejemplo, el envejecimiento y la muerte de un ser sintiente–, y la segunda, la desintegración momento a momento de todo objeto funcional.

Fenómeno negativo Aquel que se realiza al eliminar de manera explícita el objeto que se niega. La vacuidad es un ejemplo de fenómeno negativo porque se comprende con una mente que niega directamente la existencia inherente, su objeto de negación. Puede ser de dos tipos: fenómeno negativo afirmante y no afirmante. Véase también FENÓMENO NEGATIVO NO AFIRMANTE. Véase Océano de néctar.

Fenómeno negativo no afirmante Aquel que se realiza al eliminar de manera explícita el objeto que se niega sin implicar ningún fenómeno positivo. La vacuidad es un ejemplo de fenómeno negativo no afirmante porque se comprende con una mente que niega directamente la existencia inherente, su objeto de negación, sin comprender ningún fenómeno positivo. Véase Corazón de la sabiduría.

Fenómeno permanente Los fenómenos pueden ser permanentes o impermanentes. Un fenómeno permanente es aquel que carece de las características de ser producido, permanecer y desintegrarse.

Flexibilidad física Objeto tangible, flexible y ligero que se desarrolla en el interior de nuestro cuerpo cuando por medio de la meditación generamos un aire de energía puro que impregna todo el cuerpo.

Flexibilidad mental Docilidad de la mente inducida por una concentración virtuosa. Véanse Comprensión de la mente, El camino gozoso de buena fortuna y La luz clara del gozo.

Fuego interno Véase TUMMO.

Ganden Tushita en sánscrito, Tierra Gozosa en español. La tierra pura de Buda Maitreya. Atisha y Yhe Tsongkhapa visitaron esta tierra pura al morir. Ganden es también el nombre de la doctrina que Yhe Tsongkhapa reveló y del monasterio que fundó en el Tíbet. Véanse Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Gema que colma todos los deseos Joya legendaria que concede cualquier deseo que se le pida.

Generador de los fenómenos Fenómeno que aparece únicamente ante la percepción mental.

Generosidad La decisión mental virtuosa de dar, o la acción física o verbal de dar motivada por un estado mental virtuoso. La generosidad puede ser de tres clases: dar ayuda material, dar Dharma y dar protección. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Ghantapa Gran Mahasidha indio y uno de los Gurus del linaje de la práctica del tantra del yoga supremo de Vajrayogini. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Gota indestructible La gota más sutil, que reside en el centro del corazón. Está compuesta por la esencia de las gotas blanca y roja que recibimos de nuestros padres en el momento de la concepción y encierra en su interior la mente muy sutil y el aire sobre el que esta monta. Estas gotas roja y blanca no se separan hasta el momento de la muerte, cuando se abre la gota indestructible y permite que la mente muy sutil y el aire sobre el que monta viajen a la próxima existencia. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos y La luz clara del gozo.

Gotas En el cuerpo hay dos clases de gotas: blancas y rojas. Son la esencia pura del esperma y la sangre. Cuando las gotas se derriten y fluyen a través de los canales internos provocan la experiencia del gozo. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos y La luz clara del gozo.

Gozo no contaminado La realización de gozo unido a la sabiduría que realiza la vacuidad de manera directa. Véanse Caminos y planos tántricos, Guía del Paraíso de las Dakinis y Gran tesoro de méritos.

Gran compasión Mente que desea proteger a todos los seres sintientes del sufrimiento. Véanse Compasión universal, Océano de néctar, Ocho pasos hacia la felicidad y Transforma tu vida.

Gran gozo espontáneo Gozo especial producido al derretirse las gotas dentro del canal central. Se logra por medio del control de los aires internos. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos y La luz clara del gozo.

Gran liberación Gran iluminación o Budeidad.

Gran sello Véase MAHAMUDRA.

Guelug La tradición fundada por Yhe Tsongkhapa. El nombre guelug significa 'tradición virtuosa' y guelugpa es el practicante de dicha tradición. Véanse Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Gueshe Título concedido por los monasterios kadampas a los eruditos budistas con ciertas cualificaciones. Contracción en tibetano de las palabras ge güei she nyen, que literalmente significan 'amigo virtuoso'.

Gueshe kadampa Véase GUESHE.

Guhyasamayha Deidad del tantra del yoga supremo. Véase Gran tesoro de méritos.

Guía de las obras del Bodhisatva Texto clásico mahayana compuesto por el gran yogui budista indio e ilustre erudito Shantideva en el que se presenta el adiestramiento completo del Bodhisatva, desde la generación inicial de la bodhichita hasta la práctica de las seis perfecciones. Véase su traducción Guía de las obras del Bodhisatva y su comentario Tesoro de contemplación.

Guía del camino medio Texto clásico mahayana compuesto por el gran yogui budista indio e ilustre erudito Chandrakirti en el que se presenta de manera extensa la visión de la vacuidad según el sistema madhyamika-prasanguika, tal y como se enseña en los Sutras de la perfección de la sabiduría. Véase Océano de néctar.

Guía preliminar Hay nueve guías preliminares, y se denominan de este modo porque su práctica nos guía por los verdaderos caminos espirituales del tantra. Las cuatro principales son: 1) la guía del refugio y generación de bodhichita, 2) la guía de la meditación y recitación de Vajrasatva, 3) la guía del yoga del Guru y 4) la guía del ofrecimiento del mandala. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Guía Espiritual Guru en sánscrito, Lama en tibetano. Maestro que nos guía por el camino espiritual. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Gran tesoro de méritos.

Guru Palabra sánscrita que significa 'Guía Espiritual'. Véanse El camino gozoso de buena fortuna, Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Guru raíz Nuestro Guía Espiritual principal, de quien recibimos las iniciaciones, instrucciones y transmisiones orales de nuestra práctica principal. Véanse El camino gozoso de buena fortuna, Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Gurus del linaje Guías Espirituales a través de los cuales se ha transmitido una determinada instrucción.

Gyalgua Ensapa (1505-1566) Gran Yogui y Guru del linaje Mahamudra que alcanzó la iluminación en tres años. Véase Gran tesoro de méritos.

Hashang Monje chino del siglo XII que difundió numerosas creencias erróneas en el Tíbet. Enseñaba que para meditar en la vacuidad el practicante ha de vaciar la mente de pensamientos conceptuales y meditar en la nada. Fue derrotado en debate por Kamalashila y expulsado del Tíbet. Véase Océano de néctar.

Hermandad vajra Hermanos y hermanas vajras. Practicantes que han recibido del mismo maestro vajra una iniciación del tantra del yoga supremo.

Héroe y Heroína Un Héroe es una Deidad tántrica masculina que por lo general personifica el método, y una Heroína es una Deidad tántrica femenina que por lo general personifica la sabiduría. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Heruka Deidad masculina perteneciente al tantra del yoga supremo de la Madre que personifica el gozo y la vacuidad inseparables. Su cuerpo es de color azul, tiene cuatro rostros, doce brazos y está abrazado en unión con su consorte Vajravarahi. Véanse Caminos y planos tántricos, Esencia del vajrayana, Guía del Paraíso de las Dakinis, Gran tesoro de méritos y La luz clara del gozo.

Hevajra Una de las Deidades principales del tantra de la madre. Véase Gran tesoro de méritos.

Hinayana Palabra sánscrita que significa 'pequeño vehículo'. La meta de este camino es eliminar las perturbaciones mentales para alcanzar la liberación personal del sufrimiento. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Humildad Factor mental virtuoso cuya función es reducir el orgullo perturbador.

Ignorancia Factor mental que no comprende la naturaleza última de los fenómenos. Véase también AFERRAMIENTO PROPIO. Véase Comprensión de la mente.

Iluminación Por lo general, la iluminación total de la Budeidad: la naturaleza última de la mente que se ha liberado de las perturbaciones mentales y de sus impresiones. Hay tres grados de iluminación: la menor (la que alcanza el Oyente); la mediana (la del Conquistador Solitario); y la gran iluminación (la de un Buda). La iluminación es una liberación además de una cesación verdadera. Véanse Caminos y planos tántricos, El camino gozoso de buena fortuna, La luz clara del gozo y Océano de néctar.

Iluminación Sabiduría omnisciente libre de todas las apariencias erróneas. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Transforma tu vida.

Imagen genérica El objeto aparente de una mente conceptual. La imagen genérica o mental es como el reflejo de un objeto. Las mentes conceptuales conocen su objeto por medio de la apariencia de la imagen genérica de este último, no porque lo perciba directamente. Véanse Comprensión de la mente y Corazón de la sabiduría.

Impermanencia Los fenómenos pueden ser permanentes o impermanentes. Impermanente significa 'transitorio', por lo que un fenómeno impermanente es aquel que es producido y se desintegra momento a momento. Fenómeno impermanente, objeto funcional y producto son términos sinónimos. Hay dos clases de impermanencia: burda y sutil. La primera es la que se percibe a través

de la percepción sensorial ordinaria –por ejemplo, el envejecimiento y la muerte de un ser sintiente–, y la segunda, la desintegración momento a momento de todo objeto funcional.

Impermanencia sutil Véase IMPERMANENCIA.

Impresión Poder potencial que las acciones y las perturbaciones mentales dejan grabado en la consciencia mental. Hay dos clases de impresiones: las de las acciones y las de las perturbaciones mentales. Todas las acciones y perturbaciones mentales dejan grabadas sus huellas o impresiones en la mente. Tanto las impresiones de las acciones como las de las perturbaciones mentales pueden ser virtuosas, perjudiciales o neutras. Las impresiones de las perturbaciones mentales son las obstrucciones a la omnisciencia y solo los Budas las han eliminado.

Impresión Hay dos clases de impresiones: las de las acciones y las de las perturbaciones mentales. Todas las acciones dejan grabadas sus huellas o impresiones en la mente. Estas impresiones son potenciales kármicos para experimentar ciertos efectos en el futuro. Las impresiones de las perturbaciones mentales permanecen incluso después de haberse abandonado estas últimas, como el olor a ajo que queda en un recipiente donde se había guardado ajo, son las obstrucciones a la omnisciencia y solo los Budas las han eliminado.

Impresiones de las perturbaciones mentales Son las obstrucciones a la omnisciencia y permanecen en la mente incluso después de haber eliminado las perturbaciones mentales, como el olor a ajo que queda en un recipiente donde se han guardado ajos. Solo los Budas las han eliminado por completo.

Indra Un dios mundano o deva en sánscrito. Véase Corazón de la sabiduría.

Iniciación Ritual tántrico en el que el practicante recibe de su Guru o de otros seres sagrados un poder potencial especial para alcanzar los cuatro cuerpos de un Buda. Es la puerta del camino vajrayana. Véanse Caminos y planos tántricos, Esencia del vajrayana, Guía del Paraíso de las Dakinis, Gran tesoro de méritos y La luz clara del gozo.

Intención Factor mental cuya función es desplazar su mente primaria hacia un objeto. Dirige la mente hacia objetos virtuosos, perjudiciales o neutros. Todas las acciones físicas, verbales y mentales son iniciadas por el factor mental intención. Véase Comprensión de la mente.

Investigación Factor mental que analiza un objeto para lograr una comprensión de su naturaleza burda. Véase Comprensión de la mente.

Ishvara Dios que habita en la Tierra en la que se Controlan las Emanaciones de los Demás, el estado de existencia más elevado dentro del reino del deseo. Ishvara tiene poderes sobrenaturales contaminados y limitados que le hacen más poderoso que otros seres del reino del deseo. Si confiamos en él, podemos recibir

algunos beneficios temporales en esta vida, como un aumento de bienes y riquezas, pero el Ishvara colérico es enemigo de los que buscan la liberación e interfiere en su progreso espiritual. Por lo tanto, se dice que es una clase de mara Devaputra. Véase también DEMONIO.

Kadampa Palabra tibetana. Ka se refiere a todas las enseñanzas de Buda, dam, a la presentación especial del Lamrim que enseñó Atisha, conocida como Etapas del camino hacia la iluminación, y pa es la persona que integra todas las enseñanzas de Buda que conoce en su práctica del Lamrim. Véanse también BUDISMO KADAMPA y TRADICIÓN KADAMPA.

Kalarupa Una emanación de Manyushri como Protector del Dharma.

Kangyur Colección de todos los sutras y tantras que fue traducida del sánscrito al tibetano. Véase también TENGYUR.

Karma Palabra sánscrita que significa 'acción'. Impulsados por la intención efectuamos acciones físicas, verbales y mentales, y todas ellas producen ciertos efectos. Las acciones virtuosas producen como resultado felicidad, y las perjudiciales, sufrimiento. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Karma colectivo Es el que creamos al actuar en asociación con otras personas. Los seres que crean juntos un determinado karma también experimentan juntos su resultado.

Kashyapa Buda Kashyapa fue el tercer Buda en aparecer en este mundo y girar la rueda del Dharma. Los dos primeros fueron Buda Krakuchanda y Buda Kanakamuni. Buda Shakyamuni fue el cuarto y Buda Maitreya será el quinto.

Khandarohi Una de las ocho Deidades de la rueda del cuerpo del mandala de Heruka. Su función principal es eliminar los obstáculos de los practicantes. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Khatanga Objeto ritual que simboliza las sesenta y dos Deidades del mandala de Heruka.

Khedrubyhe (1385-1438) Uno de los discípulos principales de Yhe Tsongkhapa que ejerció un importante papel en la difusión de la tradición de su maestro después de que este falleciera. Véanse Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Lama Palabra tibetana que significa 'Guía Espiritual' (sáns. Guru).

Lama Losang Tubuang Doryhechang Manifestación especial de Yhe Tsongkhapa que fue revelada de manera directa al gran yogui Dharmavajra. En ella, Yhe Tsongkhapa aparece como un monje con la ordenación completa y lleva un sombrero de Pandita con orejeras alargadas, Buda Shakyamuni está en su corazón y en el suyo está el Vencedor Vajradhara. En la práctica Ofrenda al Guía

Espiritual visualizamos a nuestro maestro en este aspecto. Lama indica que es nuestro Guía Espiritual; Losang, que es Yhe Tsongkhapa (cuyo nombre de ordenación era Losang Dragpa); Tubuang, que es Buda Shakyamuni; y Doryhechang, que es Vajradhara. En tibetano, este aspecto de nuestro Guía Espiritual se conoce como yhe sempa sum tseg, que significa 'Yhe Tsongkhapa, la Unificación de Tres Seres Sagrados'. Ello indica que, en realidad, nuestro Guía Espiritual posee la misma naturaleza que Yhe Tsongkhapa, Buda Shakyamuni y el Vencedor Vajradhara. Véase Gran tesoro de méritos.

Lamrim Palabra tibetana que significa 'etapas del camino'. Presentación especial de todas las enseñanzas de Buda fácil de comprender y de poner en práctica. Revela todas las etapas del camino hacia la iluminación. Para un comentario completo, véase El camino gozoso de buena fortuna.

Langri Tangpa, Gueshe (1054-1123 d.C.) Gran maestro kadampa famoso por su realización de cambiarse uno mismo por los demás y autor del pequeño texto Adiestramiento de la mente en ocho estrofas. Véase Ocho pasos hacia la felicidad.

Letra Vocalización que constituye la base para la composición de nombres y frases. Véase Comprensión de la mente.

Liberación Nirvana en sánscrito. Emancipación completa del samsara y de sus causas, las perturbaciones mentales. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Linaje Herencia de instrucciones transmitida de Guía Espiritual a discípulo en la que cada Guru en la sucesión ha logrado una experiencia personal de dichas enseñanzas antes de transmitir las a otros.

Linaje de Buda Mente raíz o primordial de un ser sintiente, además de su naturaleza última. Linaje de Buda, naturaleza de Buda y semilla de Buda son términos sinónimos. Todo ser sintiente posee el linaje de Buda y, por lo tanto, tiene el potencial de alcanzar el estado de la Budeidad.

Lochana Buda femenino que es la manifestación del elemento tierra de todos los Budas. Consorte de Buda Vairochana.

Logro Siddhi en sánscrito. Los logros pueden ser de dos clases: comunes y supremos. Los comunes son de cuatro clases principales: pacíficos (la capacidad de purificar faltas, superar obstáculos y curar enfermedades); de prosperidad (la capacidad de aumentar las realizaciones de Dharma, los méritos, la duración de la vida y las riquezas); de control (la capacidad de controlar nuestra propia mente y las acciones que cometemos, así como la mente y las acciones de los demás); y coléricos (la capacidad de realizar acciones coléricas cuando sea apropiado para beneficiar a los demás). Los logros supremos son las realizaciones especiales de un Buda. Véase Caminos y planos tántricos.

Logro subsiguiente El período [de práctica] entre las sesiones de meditación. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Nuevo manual de meditación.

Lorig Palabra tibetana que significa 'tipos de mentes'.

Losang Dragpa Nombre de ordenación monástica de Yhe Tsongkhapa. En sánscrito Sumatikirti. Véase Gran tesoro de méritos.

Loyong Término tibetano que literalmente significa 'adiestramiento de la mente'. Linaje especial de instrucciones originado en Buda Shakyamuni y transmitido a través de Manyushri y Shantideva a Atisha y a los gueshes kadampas, que acentúa el desarrollo de la bodhichita por medio del adiestramiento en igualarse y cambiarse uno mismo por los demás combinado con las prácticas de tomar y dar. Véanse Compasión universal y Ocho pasos hacia la felicidad. Véase ADIESTRAMIENTO DE LA MENTE

Luz clara La mente muy sutil manifiesta que percibe una apariencia como un espacio claro y vacío. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Luz clara ejemplar Mente de luz clara que comprende la vacuidad por medio de una imagen genérica. Véanse Caminos y planos tántricos y La luz clara del gozo.

Luz clara significativa La mente de luz clara que realiza la vacuidad de manera directa sin imagen genérica. Es sinónimo de tierra o paraíso interno de la Dakini. Véase La luz clara del gozo.

Madhyamika Palabra sánscrita que significa 'camino medio'. La más elevada de las dos escuelas principales de la filosofía mahayana. Buda enseñó la visión madhyamika en los Sutras de la perfección de la sabiduría durante el segundo giro de la rueda del Dharma y, más tarde, Nagaryhuna y sus seguidores la esclarecieron. Hay dos escuelas madhyamikas: la escuela madhyamika-svatántrika y la madhyamika-prasanguika. Esta última presenta la visión última de Buda. Véanse Océano de néctar y Tesoro de contemplación.

Maestro-vajra Guía Espiritual tántrico totalmente cualificado. Véase Gran tesoro de méritos.

Mahakala Protector del Dharma que se manifiesta bajo diferentes aspectos: con cuatro brazos, seis brazos, cuatro rostros etcétera.

Mahakaruna Avalokiteshavara: el Ser de gran Compasión.

Mahamudra Palabra sánscrita que literalmente significa 'Gran Sello'. Según el sutra se refiere a la profunda visión de la vacuidad. Puesto que esta es la naturaleza de todos los fenómenos, se denomina sello, y como una realización directa de la vacuidad nos capacita para lograr el gran objetivo –la liberación completa del sufrimiento del samsara– se dice que es el gran sello. Según el mantra secreto, el gran sello es la unión del gran gozo espontáneo y la vacuidad. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Mahasidha Término sánscrito que significa 'Gran Ser Realizado'. Se suele utilizar para referirse a los yoguis y yoguinis que poseen elevadas realizaciones.

Mahayana Término sánscrito que significa 'gran vehículo', el camino espiritual que conduce a la gran iluminación. El objetivo del camino mahayana es alcanzar la Budeidad por el beneficio de todos los seres sintientes abandonando por completo las perturbaciones mentales y sus impresiones. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Maitreya Personificación del amor afectivo de todos los Budas. En tiempos de Buda Shakyamuni se manifestó como uno de sus discípulos Bodhisatvas para mostrar a los demás cómo ser un discípulo mahayana perfecto. En el futuro se manifestará como el quinto Buda fundador.

Mala Rosario utilizado para contar recitaciones de oraciones o mantras que tradicionalmente está compuesto de ciento ocho cuentas.

Mala conducta Factor mental perturbador que desea cometer acciones perjudiciales sin restricciones.

Mamaki Buda femenino que es la manifestación del elemento agua de todos los Budas. Consorte de Buda Ratnasambhava.

Mandala Por lo general, la mansión celestial en la que mora una Deidad tántrica o el entorno o Deidades de una tierra pura de Buda. En ocasiones se utiliza esta palabra para referirse a la esencia de un elemento, por ejemplo, mandala de aire. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Mandala corporal Transformación de cualquier parte del cuerpo de la autogeneración en una Deidad. Véanse Esencia del vajrayana, Guía del Paraíso de las Dakinis y Gran tesoro de méritos.

Mantra Palabra sánscrita que significa 'protección de la mente'. El mantra protege la mente de apariencias y concepciones ordinarias. Hay cuatro clases de mantras: los que son mente, los que son aires internos, los que son sonidos y los que son formas. Por lo general, hay tres clases de recitación de mantras: recitación verbal, recitación mental y recitación vajra. Véanse Caminos y planos tántricos y Guía del Paraíso de las Dakinis.

Mantra secreto Término sinónimo de tantra. Las enseñanzas del mantra secreto se diferencian de las del sutra en que contienen métodos para el adiestramiento de la mente con los que se trae el resultado futuro o Budeidad al camino presente. El mantra secreto es el camino supremo hacia la iluminación total. El término mantra indica que contiene instrucciones especiales que Buda reveló para proteger la mente de apariencias y concepciones ordinarias. El practicante del mantra secreto se protege de ellas visualizando su cuerpo, sus disfrutes, su entorno y sus acciones como los de un Buda. El término secreto indica que los yogas del tantra han de realizarse en privado y que solo los que han recibido una

iniciación tántrica pueden practicarlos. Véanse Caminos y planos tántricos, Esencia del vajrayana, Guía del Paraíso de las Dakinis, Gran tesoro de méritos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Manyugosha Véase MANYHUSHRI.

Manyushri Personificación de la sabiduría de todos los Budas. En tiempos de Buda Shakyamuni se manifestó como uno de sus discípulos Bodhisatvas para mostrar el ejemplo de un discípulo mahayana perfecto. Véanse Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Mara Véase DEMONIO.

Meditación Mente que se concentra en un objeto virtuoso y que actúa como causa principal de paz interior. Hay dos clases de meditación: analítica y de emplazamiento. Cuando utilizamos nuestra imaginación, memoria y capacidad de razonamiento para encontrar el objeto en que queremos concentrarnos, estamos realizando una meditación analítica. Cuando encontramos el objeto y lo mantenemos en concentración de manera convergente, estamos realizando una meditación de emplazamiento. Existen innumerables objetos de meditación. Algunos, como la impermanencia o la vacuidad, son objetos que los aprehende la mente. Otros, como el amor, la compasión y la renuncia, son actitudes o estados mentales. Primero realizamos una meditación analítica hasta que el objeto en particular que hayamos elegido aparece en nuestra mente o hayamos generado la actitud mental deseada. Este objeto o actitud mental es nuestro objeto de meditación de emplazamiento. Véase Nuevo manual de meditación.

Meditación analítica Proceso mental de investigación de un objeto virtuoso con el que se analiza su naturaleza, función, características y demás aspectos. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Nuevo manual de meditación.

Meditación de emplazamiento Concentración convergente en un objeto virtuoso. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Nuevo manual de meditación.

Meditación estabilizada Concentración convergente en un objeto virtuoso como, por ejemplo, la vacuidad. Véanse Mahamudra del tantra, Océano de néctar y Tesoro de contemplación.

Mente Se define como «aquello que es claridad y conoce». La mente es claridad porque siempre carece de forma y tiene la capacidad de percibir objetos, y conoce porque su función es conocer o percibir objetos. Véanse Comprensión de la mente, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Mente conceptual Pensamiento que aprehende su objeto por medio de una imagen genérica. Véase Comprensión de la mente.

Mente incorrecta Conocedor que está equivocado con respecto a su objeto aparente. Aunque todas las mentes de los seres ordinarios son incorrectas, no

necesariamente son erróneas. La mente errónea es el conocedor que está equivocado con respecto a su objeto conectado. Por lo tanto, la percepción visual que percibe esta página es una mente incorrecta porque este objeto aparece ante ella como si tuviera existencia inherente, pero es correcta porque aprehende la página correctamente como tal. Véase Comprensión de la mente.

Mente muy sutil Existen tres niveles de mente: burda, sutil y muy sutil. Las mentes sutiles se manifiestan cuando los aires internos se reúnen y disuelven en el canal central. Véase La luz clara del gozo.

Mente no conceptual Conocedor cuyo objeto aparece con claridad y sin mezclarse con una imagen genérica. Véase Comprensión de la mente.

Mente primaria Término sinónimo de consciencia. Conocedor que aprehende principalmente la mera entidad de un objeto. Hay seis clases de mentes primarias: visual, auditiva, olfativa, gustativa, corporal y mental. Cada momento de la mente está compuesto por una mente primaria y varios factores mentales. Estos dos forman una misma entidad, pero tienen diferentes funciones. Véase Comprensión de la mente.

Mente raíz La mente muy sutil situada en el centro de la rueda de canales del corazón. Se denomina mente raíz porque todas las demás mentes surgen de ella y se disuelven también en ella. Véase Mahamudra del tantra.

Mente sutil Existen tres niveles de mente: burda, sutil y muy sutil. Las mentes sutiles se manifiestan cuando los aires internos entran y se disuelven en el canal central. Véase también MENTE RAÍZ. Véase La luz clara del gozo.

Mera apariencia Todos los fenómenos son meras apariencias porque son designados por la mente al percibir unas bases apropiadas para su designación. La palabra meras excluye toda posibilidad de existencia inherente. Véase Comprensión de la mente.

Mera designación Según la escuela madhyamika-prasanguika, todos los fenómenos son meramente designados por la mente conceptual a partir de sus bases de designación. Por lo tanto, son meras designaciones y no existen por su propio lado. Véanse Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Méritos Buena fortuna que se acumula al realizar acciones virtuosas. Es el poder potencial de aumentar nuestras buenas cualidades y ser felices.

Método Todos los caminos espirituales que hacen madurar nuestro linaje de Buda. Ejemplos de ellos son el adiestramiento en las mentes de renuncia, compasión y bodhichita.

Migtsema Oración especial de alabanza y súplicas a Yhe tsongkhapa en la Escritura de emanación kadam compuesta por Manyushri. Existen varias versiones de esta oración, como la de nueve versos y la de cinco. Esta oración

contiene grandes bendiciones y los que la recitan con fe lograrán grandes resultados. Véase Corazón de la sabiduría.

Milarepa (1040-1123) Gran meditador tibetano, discípulo de Marpa y conocido por sus hermosas canciones de realización.

Monasterio de Nalanda Antiguo monasterio budista en la India.

Monte Meru Según la cosmología budista, una montaña sagrada situada en el centro del universo. Véase Gran tesoro de méritos.

Mudra Término sánscrito que, en general, significa 'sello'. Mahamudra quiere decir 'gran sello'. En particular, _ mudra_ se utiliza para hacer referencia a un consorte, como en mudra de acción y mudra de sabiduría, y también para indicar los gestos que se hacen con las manos en ciertos rituales tántricos. Véanse Caminos y planos tántricos, Gran tesoro de méritos y La luz clara del gozo.

Mudra de acción Consorte del tantra del yoga supremo que ayuda al meditador a generar el gran gozo. Véanse Caminos y planos tántricos y La luz clara del gozo.

Nada Línea de tres curvas que aparece encima de algunas sílabas semillas.

Naga Una clase de espíritu del reino animal. Los nagas viven por lo general en los océanos, pero en ocasiones habitan en regiones rocosas y de vegetación frondosa donde abundan los árboles. Son seres muy poderosos, y aunque algunos son benévolos, otros son malignos. Hay muchas enfermedades provocadas por los nagas y solo pueden curarse por medio de ciertos rituales.

Nagaryhuna Gran erudito budista indio y maestro de meditación que restableció las instrucciones mahayanas en el siglo I clarificando las enseñanzas de los Sutras de la perfección de la sabiduría. Buda Shakyamuni predijo la vida y extraordinarias obras de Nagaryhuna. Véase Océano de néctar.

Namo Palabra sánscrita para rendir homenaje y mostrar respeto.

Naropa (1016 – 1100) Mahasidha budista indio. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Naturaleza convencional Véase NATURALEZA ÚLTIMA.

Naturaleza de Buda Mente raíz o primordial de un ser sintiente y su naturaleza última. Linaje de Buda, naturaleza de Buda y semilla de Buda son términos sinónimos. Todos los seres sintientes poseen el linaje de Buda y, por consiguiente, el potencial de alcanzar la Budeidad. Véase Mahamudra del tantra.

Naturaleza última Todos los fenómenos tienen dos naturalezas: una convencional y otra última. La naturaleza convencional de una mesa, por ejemplo, es la mesa propiamente dicha, su forma, color y demás características. Su naturaleza última

es su carencia de existencia inherente. La naturaleza convencional de un fenómeno es una verdad convencional, y su naturaleza última, una verdad última. Véanse Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Nirvana Véase LIBERACIÓN.

Nueva Tradición Kadampa Nueva Tradición Kadampa – Unión Internacional de Budismo Kadampa (se utilizan internacionalmente las siglas en inglés NKT-IKBU) Unión de los centros budistas kadampas, como asociación internacional de centros para el estudio y la meditación, que siguen la tradición pura del budismo mahayana que procede del ilustre erudito y gran meditador Yhe Tsongkhapa y que fue introducida en Occidente por el venerable maestro budista Gueshe Kelsang Gyatso.

Nueve permanencias mentales Los nueve niveles de concentración que conducen al logro de la permanencia apacible. Estos son: emplazamiento de la mente, emplazamiento continuo, reemplazamiento, emplazamiento cercano, control, pacificación, pacificación completa, convergencia y emplazamiento estabilizado. Véanse El camino gozoso de buena fortuna, La luz clara del gozo y Tesoro de contemplación.

Objeto aparente En general, el objeto que aparece ante la mente. En el contexto de la meditación de la etapa de generación, el objeto aparente es el mandala y las Deidades. Véase Comprensión de la mente.

Objeto concebido El aprehendido por la mente conceptual. No siempre es un objeto existente. Por ejemplo, el objeto que concibe la visión del conjunto transitorio es un yo con existencia inherente, que en realidad no existe. Véanse Comprensión de la mente, Corazón de la sabiduría y Tesoro de contemplación.

Objeto de abandono Todo objeto, como la ignorancia y demás perturbaciones mentales o las acciones perjudiciales, que son una causa principal de sufrimiento.

Objeto de negación El que es negado de manera explícita por la mente que realiza un fenómeno negativo. En el caso de la meditación sobre la vacuidad o falta de existencia inherente, el objeto de negación es la existencia inherente.

Objeto funcional Fenómeno que puede realizar una función. Los objetos funcionales son producidos y se desintegran en un momento. Es sinónimo de fenómeno impermanente y de producto.

Objeto inexistente Ejemplos tradicionales de objeto inexistente son los cuernos un conejo y el hijo de una mujer estéril. Por ejemplo, los cuernos de un conejo no son establecidos por ninguna mente válida y, por lo tanto, son objetos inexistentes en lugar de una verdad convencional (o última). Véase Corazón de la sabiduría.

Objeto observado Objeto en que se enfoca la mente. Véase Comprensión de la mente.

Objeto oculto Aquel cuya realización inicial por un conocedor válido depende de un razonamiento lógico correcto. Véanse Corazón de la sabiduría y Comprensión de la mente.

Objeto poseedor El objeto funcional que expresa o conoce un objeto. Véase Comprensión de la mente.

Obstrucciones a la liberación Obstáculos que impiden el logro de la liberación. Todas las perturbaciones mentales, como la ignorancia, el apego, el odio, y sus semillas, constituyen las obstrucciones a la liberación. También se denominan obstrucciones de las perturbaciones mentales.

Obstrucciones a la omnisciencia Las impresiones de las perturbaciones mentales, que impiden el conocimiento simultáneo y directo de todos los fenómenos, por lo que solo los Budas las han eliminado.

Ochenta concepciones indicativas Aunque tenemos innumerables mentes conceptuales, se puede incluir todas dentro de las ochenta concepciones indicativas. Se denominan de tal forma porque son razones concluyentes que indican la existencia de las mentes sutiles de las que surgen. Véase La luz clara del gozo.

Ochos estrofas del adiestramiento de la mente Texto compuesto por el Bodhisatva Langri Tangpa en el siglo XI. En él se revela la esencia del camino mahayana hacia la iluminación. Para un comentario detallado, véase Ocho pasos hacia la felicidad.

Ocho grandes hijos Los ocho discípulos mahayanas principales de Buda Shakyamuni: Akashagarbha, Avalokiteshvara, Ksitigarbha, Maitreya, Manyushri, Samantabhadra, Sarvanivaranaviskambini y Vajrapani. En tiempos de Buda aparecieron bajo el aspecto de Bodhisatvas y mostraron con su ejemplo la manera correcta de practicar el camino mahayana y de ayudar a difundir las enseñanzas de Buda por el beneficio de todos los seres.

Ocho preocupaciones mundanas Alegrarse o disgustarse en exceso cuando experimentamos, respectivamente, felicidad o sufrimiento, riqueza o pobreza, al recibir alabanzas o críticas, o al tener una buena o mala reputación. Se denominan de este modo porque las personas mundanas se esfuerzan en todo momento por disfrutar de circunstancias favorables y evitar las desfavorables. También se conocen como los ocho dharmas mundanos. Véanse Compasión universal y El camino gozoso de buena fortuna.

Ocho señales de disolución Señales internas que indican que los aires internos se están disolviendo en el canal central. Para una descripción más detallada de cada señal véase La luz clara del gozo.

Odio Factor mental perturbador que observa un objeto contaminado, exagera sus malas características, lo considera indeseable y desea perjudicarlo. Véanse *Comprensión de la mente* y *Cómo solucionar nuestros problemas humanos*.

Ofrecimiento de fuego de Vajradaka Una práctica especial de purificación en la cual transformamos nuestras faltas y acciones perjudiciales en el aspecto de semillas de sésamo de color negro y las ofrecemos a Vajradaka, que aparece en medio de un ardiente fuego para extinguirlas. Véase *Guía del Paraíso de las Dakinis*.

Ofrecimiento de la torma Un manjar especial que se prepara según los rituales del sutra o del tantra que se utiliza como ofrenda. Véanse *Esencia del vajrayana* y *Guía del Paraíso de las Dakinis*.

Ofrecimiento del mandala Ofrenda del universo entero visualizado como una tierra pura y de los seres que en él habitan como seres puros. Véanse *El camino gozoso de buena fortuna*, *Guía del Paraíso de las Dakinis* y *Gran tesoro de méritos*.

Ofrecimiento del tsog Ofrenda tántrica especial que realizan los Héroes y Heroínas. Véanse *Esencia del vajrayana* y *Guía del Paraíso de las Dakinis*.

Ofrenda al Guía Espiritual Lama Chopa en tibetano. Un yoga especial del Guru Yhe Tsongkhapa en el cual visualizamos a nuestro Guía Espiritual bajo el aspecto de Lama Losang Tubuang Doryhechang. Las instrucciones de esta práctica fueron reveladas por el Buda Manyushri en la Escritura de emanación kadam y puestas por escrito por el primer Panchen Lama. Es una práctica preliminar esencial del Mahamudra vajrayana. Véase también **LAMA LOSANG TUBUANG DORYHECHANG** Lama-Losang-Tubuang-Doryhechang. Véase *Gran tesoro de méritos*.

Orgullo Factor mental que siente arrogancia al considerar y exagerar nuestras buenas cualidades o posesiones. Véanse *Comprensión de la mente* y *El camino gozoso de buena fortuna*.

Orgullo divino Arrogancia no contaminada por las perturbaciones mentales que se genera al considerarse uno mismo como la Deidad y el medio ambiente y los disfrutes propios como si fueran el medio ambiente y los disfrutes de la Deidad. Es el antídoto contra las concepciones ordinarias. Véanse *Guía del Paraíso de las Dakinis* y *Mahamudra del tantra*.

Origen o generador de los fenómenos Fenómeno que solo aparece ante la percepción mental. Se denomina también de este modo al mandala de Vajrayogini, que tiene forma de un tetraedro doble. Véanse *Comprensión de la mente*, *Guía del Paraíso de las Dakinis* y *Océano de néctar*.

Oyente Una de las dos clases de practicante hinayana. Tanto los Oyentes como los Conquistadores Solitarios son hinayanas, pero se diferencian en su motivación, conducta, méritos y sabiduría. Desde el punto de vista de estas cualidades, los

Conquistadores Solitarios son superiores a los Oyentes. Estos últimos pueden ser de ocho clases según el grado de perturbaciones mentales que hayan abandonado: El que se Acerca al Logro del que ha Entrado en la Corriente, El que Permanece en el Logro del que ha Entrado en la Corriente, El que se Acerca al Logro del que Regresa Una Vez, El que Permanece en el Logro del que Regresa Una Vez, El que se Acerca al Logro del que Nunca Regresa, El que Permanece en el Logro del que Nunca Regresa, El que se Acerca al Logro del Destructor del Enemigo y El que Permanece en el Logro del Destructor del Enemigo. El que ha Entrado en la Corriente está en el camino de la visión y no renace nunca más en uno de los tres reinos inferiores; El que Regresa Una Vez vuelve al reino del deseo solo una vez más; y El que Nunca Regresa no vuelve nunca más al reino del deseo. Véase Océano de néctar.

Paciencia La determinación virtuosa de soportar el daño, el sufrimiento o el Dharma profundo.

Paz solitaria El nirvana del camino hinayana.

Percepción errónea Conocedor que está equivocado respecto a su objeto conectado. Véase Comprensión de la mente.

Percepción mental Las mentes pueden dividirse en las cinco percepciones sensoriales y la percepción mental. La percepción mental es aquella que se genera a partir de su condición dominante particular, un poder mental. Hay dos clases de percepciones mentales: conceptuales y no conceptuales. Percepción mental conceptual y mente conceptual son términos sinónimos. Véase Comprensión de la mente.

Percepción sensorial Todas las mentes se incluyen dentro de las cinco percepciones sensoriales y la percepción mental. Hay cinco clases de percepción sensorial: visual, auditiva, olfativa, gustativa y corporal. Véase Comprensión de la mente.

Perceptor directo Ngon sum en tibetano. Conocedor que aprehende un objeto manifiesto. Véase Comprensión de la mente.

Perceptor yóguico directo Perceptor directo que realiza un objeto sutil de manera directa a partir de su condición dominante particular, la concentración que es la unión de la permanencia apacible y la visión superior. Véase Comprensión de la mente.

Pereza Factor mental perturbador que, motivado por el apego a los placeres o actividades mundanos, siente desagrado por las actividades virtuosas. Véanse Comprensión de la mente, El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Perfección de la sabiduría Toda sabiduría mantenida con la motivación de bodhichita. Véanse Corazón de la sabiduría, El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Permanencia apacible Concentración dotada de los gozos especiales de las flexibilidades física y mental que se alcanzan después de completar las nueve permanencias mentales. Véanse El camino gozoso de buena fortuna, La luz clara del gozo y Tesoro de contemplación.

Persona El yo designado sobre cualquiera de los cuatro o cinco agregados de un ser. Persona, ser y yo son sinónimos. Véanse Comprensión de la mente y Océano de néctar.

Perturbación mental / Engaño Factor mental que surge de la atención inapropiada y cuya función es turbar la mente y descontrolarla. Las perturbaciones mentales principales son tres: el apego, el odio y la ignorancia. De estas surgen todos los demás engaños, como los celos, el orgullo y la duda perturbadora. Véanse también PERTURBACIONES MENTALES ADQUIRIDAS INTELECTUALMENTE y PERTURBACIONES MENTALES INNATAS. Véanse Comprensión de la mente y El camino gozoso de buena fortuna.

Perturbaciones mentales adquiridas intelectualmente Engaños que surgen como resultado de utilizar razonamientos o principios incorrectos. Véase Comprensión de la mente.

Perturbaciones mentales innatas Perturbación mental que no es el producto de conjeturas intelectuales, sino que surge de manera espontánea. Véase Comprensión de la mente.

Plano espiritual Realización espiritual clara que sirve de base para cultivar numerosas buenas cualidades. La realización clara es la que está mantenida por la motivación espontánea de la renuncia o de la bodhichita. En general, plano y camino son términos sinónimos. Los diez planos son las realizaciones de los Bodhisatvas Superiores. Estos son: muy gozoso, inmaculado, luminoso, radiante, difícil de superar, aproximación, más allá, inamovible, buena inteligencia y nube de Dharma. Véanse Caminos y planos tántricos y Océano de néctar.

Poder sensorial Poder interno situado en el centro de los órganos físicos sensoriales, cuya función es producir directamente una percepción sensorial. Hay cinco poderes sensoriales, uno para cada una de las cinco percepciones sensoriales –la visual, la auditiva, etc.–. Véase Comprensión de la mente.

Poder sobrenatural Véase CLARIVIDENCIA.

Postración Muestra física, verbal y mental de respeto. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y El voto del Bodhisatva.

Postura vajra Posición idónea para la meditación en la que el meditador se sienta con las piernas cruzadas, con el pie izquierdo sobre el muslo derecho y el pie derecho sobre el muslo izquierdo, ambos con la planta hacia arriba. La mano derecha debe colocarse encima de la izquierda, con las palmas hacia arriba, las puntas de los dedos pulgares un poco elevadas y tocándose ligeramente. La espalda ha de mantenerse recta, y los hombros, nivelados. La boca debe estar cerrada con naturalidad, la cabeza inclinada ligeramente hacia adelante y los ojos entreabiertos, ni muy abiertos ni muy cerrados. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Prácticas del método Caminos espirituales, como el adiestramiento en la renuncia, la compasión y la bodhichita, con los que maduramos nuestra semilla de Buda.

Prácticas preparatorias Prácticas, como purificar la mente, acumular méritos y recibir bendiciones, que preparan la mente para la meditación. Véanse El camino gozoso de buena fortuna, Guía del Paraíso de las Dakinis, La luz clara del gozo y Nuevo manual de meditación.

Prasanguika Véase MADHYAMIKA.

Pratimoksha Término sánscrito que significa 'liberación individual'. Véase El voto del Bodhisatva.

Preciosa vida humana Vida dotada de los diez dones y las ocho libertades especiales con los que se tiene la oportunidad de adiestrar la mente en todas las etapas del camino hacia la iluminación. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Pretensión Factor mental perturbador que, motivado por el apego a las riquezas o a la buena reputación, desea pretender que tenemos cualidades que no poseemos.

Principios filosóficos Véase ESCUELAS DE FILOSOFÍA BUDISTA.

Proponentes de los objetos funcionales Los vaibhasikas, sautántrikas y chitamatrins. Estos últimos no consideran que «todos» los fenómenos tienen existencia verdadera. Los chitamatrins dividen los fenómenos en tres categorías: fenómenos activados por otros (impermanentes), fenómenos designados (también llamados imaginarios) y fenómenos permanentes, y afirman que los fenómenos designados no tienen existencia verdadera, pero los otros sí. Todas las demás escuelas, excepto la madhyamika, afirman que «todos» los fenómenos tienen existencia verdadera, pero los chitamatrins excluyen a los designados. Véase Océano de néctar.

Protector del Dharma Manifestación de un Buda o Bodhisatva cuya función principal es eliminar los obstáculos de los practicantes puros de Dharma y reunir las condiciones necesarias para su adiestramiento espiritual. En sánscrito se denomina Dharmapala. Véase Gema del corazón.

Purificación Por lo general, toda práctica que ayude a lograr un cuerpo, una palabra y una mente puros. En particular, las prácticas que sirven para purificar el karma perjudicial por medio de los cuatro poderes oponentes. Véanse *Compasión universal*, *El camino gozoso de buena fortuna*, *El voto del Bodhisatva* y *Guía del Paraíso de las Dakinis*.

Puyha Ceremonia en la que se realizan ofrendas y otras muestras de devoción a los seres sagrados.

Ratnasambhava Manifestación del agregado de la sensación de todos los Budas. Su cuerpo es de color amarillo.

Razón concluyente Es aquella que está dotada de las tres modalidades: la propiedad del sujeto, la inclusión directa y la inclusión inversa. Véase *Comprensión de la mente*.

Realización Experiencia estable e inequívoca de un objeto virtuoso que nos protege de manera directa del sufrimiento.

Realizaciones / logros Sidhi en sánscrito. Son de dos clases: comunes y supremas. Las comunes son de cuatro clases: de pacificación (habilidad para purificar karma negativo, eliminar obstáculos y curar enfermedades), prosperidad (habilidad para alcanzar realizaciones de Dharma, acumular méritos, aumentar la duración de la vida y adquirir riqueza), control (habilidad para controlar nuestra mente y acciones, y las de los demás), y coléricas (habilidad para realizar acciones coléricas cuando sea necesario para beneficiar a los demás). Las realizaciones supremas son los logros especiales de un Buda. Véase *Caminos y planos tántricos*.

Realizar, aprehender y percibir un objeto Las percepciones sensoriales y mentales perciben o conocen objetos, y estos aparecen ante ellas. Aparecer ante la mente, conocer y percibir son términos sinónimos. Aprehender no es sinónimo de percibir ni de realizar porque, por ejemplo, la percepción visual que aprehende azul percibe un color azul con existencia inherente, pero no lo aprehende. Si lo hiciera, se deduciría que es una percepción visual errónea, pero no es así. No obstante, esta percepción visual es incorrecta porque el azul con existencia inherente aparece ante ella, es decir, aunque no lo aprehende, lo percibe. Las percepciones erróneas no solo perciben sus objetos sino que también los aprehenden. Realizar no es sinónimo ni de percibir ni de aprehender, pero lo es de comprender. Las percepciones sensoriales y mentales realizan sus objetos, pero las erróneas no.

Recta conducta Factor mental que, a partir del esfuerzo, estima lo que es virtuoso y protege la mente de las perturbaciones mentales y de lo que es perjudicial. Véanse *Comprensión de la mente*, *El camino gozoso de buena fortuna* y *Tesoro de contemplación*.

Refugio La verdadera protección del sufrimiento. Para refugiarnos en las Tres Joyas del Buda, el Dharma y la Sangha, debemos tener fe y confiar en ellas para

protegernos de nuestros temores y sufrimientos. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Reino de la forma Lugar donde habitan los dioses que poseen forma.

Reino de los infiernos El inferior de los seis reinos del samsara. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Reino del deseo Lugar donde habitan los seres de los infiernos, espíritus ávidos, animales, humanos, semidioses y dioses que disfrutaban de los cinco objetos del deseo.

Reino inmaterial Lugar donde habitan los dioses que carecen de forma.

Reinos inferiores El reino de los infiernos, el de los espíritus ávidos y el de los animales. Véase también SAMSARA.

Relación dependiente Aquella que se establece en dependencia de sus partes. Todos los fenómenos existen de este modo. Además de esta clase de relación dependiente general hay otra más burda y otra más sutil. La más burda es la existencia a partir de causas y condiciones, que solo afecta a los fenómenos impermanentes o condicionados. Se dice que es burda porque resulta relativamente fácil de entender. La relación dependiente más sutil es la existencia como una mera designación de la mente conceptual y atañe a todos los fenómenos. Esta clase de relación dependiente resulta difícil de comprender. Véanse Corazón de la sabiduría, El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Renuncia Deseo de liberarse del samsara. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Retentiva mental o memoria Factor mental cuya función es no olvidar el objeto realizado por la mente primaria. Véanse Comprensión de la mente, El camino gozoso de buena fortuna, La luz clara del gozo y Tesoro de contemplación.

Retiro de aproximación Aislamiento en el cual tratamos de acercarnos a una Deidad en particular. Puede entenderse de dos modos: acercarnos en el sentido de establecer una relación especial con la Deidad y en el sentido de que creamos las causas para convertirnos en ella. Un retiro de aproximación de acciones es un retiro de aproximación en el que recitamos un cierto número de mantras y terminamos realizando una puyha de fuego. Véanse Caminos y planos tántricos y Guía del Paraíso de las Dakinis.

Rey chakravatin Ser muy afortunado que como resultado de haber acumulado gran cantidad de méritos, ha renacido como un rey que domina los cuatro continentes o, como mínimo, uno de ellos. En la actualidad, los reyes chakravatines no existen en nuestro mundo ni hay nadie que domine por completo nuestro continente, Yhambudipa. Véase Gran tesoro de méritos.

Rueda de canales Chakra en sánscrito. Centro focal del canal central desde donde se ramifican los canales secundarios. La meditación en estos puntos causa que los aires internos penetren en el canal central. Véase La luz clara del gozo.

Rueda de la vida Diagrama que representa los doce vínculos dependientes relacionados y las cuatro nobles verdades. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Rueda del Dharma Colección de enseñanzas de Buda. En ocasiones este término se utiliza también para denominar al chakra del corazón porque es el lugar donde se visualiza el Dharmakaya, el origen de la rueda del Dharma.

Sabiduría Mente virtuosa e inteligente gracias a la cual la mente primaria realiza su objeto de manera perfecta. La sabiduría es un camino espiritual que libera nuestra mente de las perturbaciones mentales y de sus impresiones. Un ejemplo de sabiduría es la visión correcta de la vacuidad. Véanse Comprensión de la mente, Corazón de la sabiduría, Gran tesoro de méritos y Océano de néctar.

Sabiduría excelsa Toda realización de Dharma basada al menos en la renuncia. Por lo general, sabiduría excelsa, realización, logro, plano y camino son términos sinónimos.

Sadhana (Tib. drub tab) Ritual para alcanzar realizaciones espirituales. Puede estar asociado al sutra o al tantra.

Samkhya Escuela no budista. Véase Tesoro de contemplación.

Samsara Término sánscrito que significa 'existencia cíclica'. Su significado puede comprenderse de dos maneras: como el ciclo ininterrumpido de renacimientos sin control ni elección o como los agregados contaminados del ser que renace en este ciclo. El samsara se caracteriza por el sufrimiento y la insatisfacción. En el samsara hay seis reinos de existencia. En orden ascendente, según el karma que da como resultado el renacer en cada uno de ellos, son: el reino de los infiernos, el de los espíritus ávidos, el de los animales, el de los humanos, el de los semidioses y el de los dioses. Los tres primeros constituyen los reinos inferiores o renacimientos desafortunados, y los otros tres, los reinos superiores o renacimientos afortunados. Aunque desde el punto de vista del karma que causa estos renacimientos el reino de los dioses es el más elevado en el samsara, se dice que el reino humano es el más afortunado porque proporciona las mejores condiciones para alcanzar la liberación y la iluminación. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Sangha Según la tradición del vinaya, una comunidad de al menos cuatro monjes o monjas con la ordenación completa. En general, los practicantes que han recibido una ordenación monástica o los seglares que han recibido los votos del Bodhisatva o los tántricos.

Satisfacción Sentirnos satisfechos con nuestras circunstancias externas e internas motivados por una intención virtuosa.

Satisfacción propia Factor mental perturbador que observa nuestra belleza física, riquezas u otras buenas cualidades y, al estar preocupado solo por ellas, no se interesa por nuestro desarrollo espiritual. Véase *Comprensión de la mente*.

Sautrántika La superior de las dos escuelas de filosofía hinayana. En ella se afirma que los autoconocedores y los objetos externos poseen existencia verdadera. Véanse *Tesoro de contemplación* y *Océano de néctar*.

Seis perfecciones Las de la generosidad, la disciplina moral, la paciencia, el esfuerzo, la estabilización mental y la sabiduría. Se llaman perfecciones porque se realizan con la motivación perfecta de la bodhichita. Véanse *El camino gozoso de buena fortuna*, *El voto del Bodhisatva*, *Tesoro de contemplación* y *Océano de néctar*.

Ser migratorio Aquel que está atrapado en el samsara y va migrando de un renacimiento incontrolado a otro.

Seis poderes Los cinco poderes sensoriales y el poder mental. Un poder sensorial es un poder de energía interno localizado en el centro de un órgano sensorial cuya función es generar una percepción sensorial de manera directa. Hay cinco clases de poderes sensoriales, uno para cada clase de percepción sensorial. Un poder mental es la mentalidad que principalmente funciona de manera directa para producir el aspecto particular de una percepción mental. Véase *Comprensión de la mente*.

Seis reinos En el samsara existen seis reinos que, enumerados en orden ascendente según el karma que nos hace renacer en ellos, son: el reino de los infiernos, el de los espíritus ávidos, el de los animales, el de los humanos, el de los semidioses y el de los dioses. Los tres primeros son reinos inferiores o renacimientos desafortunados, y los otros tres, reinos superiores o renacimientos afortunados. Véase *El camino gozoso de buena fortuna*.

Semidios Ser del reino de los semidioses, el segundo reino más elevado de los seis del samsara. Los semidioses son similares a los dioses, pero sus cuerpos, posesiones y entorno son inferiores. Véase *El camino gozoso de buena fortuna*.

Semillas de las perturbaciones mentales La semilla de una perturbación mental es su causa sustancial o su potencial de surgir. Hasta que no hayamos abandonado por completo una perturbación mental, aunque no se manifieste, su semilla permanecerá en nuestra mente. Solo pueden ser eliminadas por la sabiduría que realiza directamente la vacuidad. Véase *Comprensión de la mente*.

Sensación Factor mental cuya función es experimentar objetos agradables, desagradables o neutros. Véase *Comprensión de la mente*.

Sentido del honor Factor mental cuya función es impedir que cometamos acciones indebidas por razones que atañen a uno mismo. Véase Comprensión de la mente.

Señales de disolución Apariencias mentales que indican que los aires internos se están disolviendo en el canal central. Véase La luz clara del gozo.

Señor de la Muerte Aunque el mara de la muerte sin control no es un ser sintiente, se suele personificar como el Señor de la Muerte o Yama en sánscrito. El Señor de la Muerte aparece en el diagrama de la rueda de la vida agarrando la rueda entre sus garras y dientes. Véase también DEMONIO. Véase El camino gozoso de buena fortuna y Océano de néctar.

Ser de Compromiso Un Buda visualizado o uno mismo generado como un Buda. Se denomina de esta manera porque, en general, el budista tiene el compromiso de visualizar o recordar a Buda y, en particular, el practicante que ha recibido una iniciación del tantra del yoga supremo tiene el compromiso de generarse como la Deidad correspondiente.

Ser de Concentración Símbolo del Cuerpo de la Verdad de un Buda. Por lo general, se representa como la sílaba semilla del Ser de Compromiso o del Ser de Sabiduría. Se denomina de esta manera porque es generado gracias al poder de la concentración.

Ser de Sabiduría Un Buda; en particular, el Buda que es invocado para unirse con el Buda visualizado o Ser de Compromiso. Véase también SER DE COMPROMISO.

Ser de Suma Bondad Nombre en castellano del Bodhisatva Samantabhadra, conocido por las espléndidas ofrendas que realizaba.

Ser migratorio Ser del samsara que migra sin control de un renacimiento a otro.

Ser ordinario Aquel que no ha realizado directamente la vacuidad.

Ser sagrado Aquel digno de devoción.

Ser sintiente Sem chen en tibetano. Ser cuya mente está contaminada por las perturbaciones mentales o sus impresiones, es decir, que no ha alcanzado la Budeidad. El término ser sintiente se utiliza para distinguir a aquellos seres cuyas mentes están ofuscadas por cualquiera de las dos obstrucciones, de los Budas, cuyas mentes están libres por completo de ellas.

Ser Superior Arya en sánscrito. Aquel que posee una realización directa de la vacuidad. Hay Seres Superiores hinayanas y mahayanas.

Ser migratorio Aquel que está atrapado en el samsara y va migrando de un renacimiento incontrolado a otro.

Sesenta y dos Deidades del mandala de Heruka Hay sesenta y dos Deidades en el mandala de Heruka: las seis Deidades de la rueda del gran gozo, las dieciséis Deidades de la rueda del corazón, las dieciséis Deidades de la rueda de la palabra, las dieciséis Deidades de la rueda del cuerpo y las ocho Deidades de la rueda de compromiso. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Shantideva (687-763) Gran erudito budista indio y maestro de meditación, autor de Guía de las obras del Bodhisatva. Véase Tesoro de contemplación.

Shariputra Uno de los discípulos principales de Buda. Se manifiesta bajo el aspecto de un Destructor hinayana del Enemigo.

Siete características de la postura de Vairochana Postura especial para practicar la meditación. Las siete características son: las piernas cruzadas en la posición vajra; la mano derecha colocada encima de la izquierda cuatro dedos por debajo del ombligo, con las palmas hacia arriba, las puntas de los dedos pulgares un poco elevadas y tocándose ligeramente; la espalda ha de mantenerse derecha pero relajada; los labios y los dientes han de permanecer de forma natural, tocando con la punta de la lengua la parte posterior de los dientes frontales superiores; la cabeza inclinada ligeramente hacia adelante metiendo la barbilla un poco hacia adentro de manera que miremos hacia abajo; los ojos han de estar entreabiertos, ni muy abiertos ni muy cerrados, mirando hacia abajo en dirección a la nariz; y los hombros han de estar nivelados y los codos un poco separados del cuerpo para permitir que circule el aire. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Siete causas y un efecto Método para generar la mente de bodhichita que consiste en cultivar amor afectivo reconociendo que todos los seres sintientes son nuestras madres y recordando la bondad que nos han mostrado. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Tesoro de contemplación.

Siete ramas Prácticas especiales para purificar las acciones perjudiciales y acumular méritos. Las siete ramas son: postraciones, ofrendas, confesión, regocijo en la virtud, ruego a los Budas y Guías Espirituales para que permanezcan junto a nosotros, súplica a los Budas y Guías Espirituales para que giren la rueda del Dharma y dedicación. Se conocen también como los siete miembros porque mantienen el cuerpo principal de nuestra práctica, las meditaciones sobre los caminos del sutra y del tantra. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Gran tesoro de méritos.

Sílaba semilla Sílabas sagradas a partir de la cual se genera una Deidad. Cada Deidad tiene su sílaba semilla particular. Por ejemplo, la de Manyushri es DHI, la de Tara es TAM, la de Vajrayogini es BAM y la de Heruka es HUM. Para alcanzar realizaciones tántricas debemos reconocer que las Deidades y sus sílabas semillas tienen la misma naturaleza.

Sindhura Polvo especial de color rojizo que proviene de cualquiera de los veinticuatro lugares sagrados de Heruka.

Sonido expresivo Objeto auditivo que hace que su objeto expresado sea entendido. Véase Comprensión de la mente.

Sueño Factor mental que surge a partir del sopor o de sus impresiones y cuya función es absorber las percepciones sensoriales. Véanse La luz clara del gozo y Comprensión de la mente.

Sufrimiento del cambio Las experiencias de placer o felicidad que los seres atrapados en el samsara extraen de sus disfrutes, son contaminadas y su naturaleza es sufrimiento. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Sugata Palabra sánscrita que significa 'Ser que ha Pasado al Estado de Gozo'. Es un epíteto de Buda.

Sukhavati Término sánscrito que significa 'Tierra Gozosa'. Tierra pura de Buda Amitabha.

Sutra Las enseñanzas de Buda que pueden practicarse sin necesidad de haber recibido una iniciación. Incluyen las instrucciones que Buda enseñó durante los tres giros de la rueda del Dharma.

Sutras de la perfección de la sabiduría Sutras que Buda enseñó durante el segundo giro de la rueda del Dharma en los que se revela su visión final acerca de la naturaleza última de todos los fenómenos –la vacuidad de existencia inherente–. Véanse Corazón de la sabiduría y Océano de néctar.

Sutra del corazón Uno de los Sutras de la perfección de la sabiduría que Buda enseñó. Aunque es más corto que los otros, contiene de manera explícita o implícita su significado completo. Véase Corazón de la sabiduría.

Sutras del vinaya Sutras en los que Buda muestra principalmente la práctica de la disciplina moral, en particular la del pratimoksha.

Svatántrica Véase MADHYAMIKA.

Tangkha Pintura tibetana en la que se representan imágenes sagradas.

Tantra Término sinónimo de mantra secreto. Las enseñanzas del tantra se diferencian de las del sutra en que contienen métodos para el adiestramiento de la mente con los que se trae el resultado futuro o Budeidad al camino presente. Los practicantes del tantra eliminan las apariencias y concepciones ordinarias visualizando que su cuerpo, su entorno, sus disfrutes y sus acciones son los de un Buda. El tantra es el camino supremo hacia la iluminación total. Las prácticas del tantra solo pueden realizarlas aquellos que han recibido una iniciación tántrica, y deben hacerlo en privado. Véase Caminos y planos tántricos.

Tantra del yoga supremo Instrucción vajrayana que contiene el método para transformar la experiencia del gozo ordinario en el camino espiritual. Véanse

Caminos y planos tántricos, Guía del Paraíso de las Dakinis, Gran tesoro de méritos, La luz clara del gozo y Mahamudra del tantra.

Tara Buda femenino, manifestación del elemento del aire de todos los Budas. Es la consorte de Buda Amoghasidhi.

Tara blanca Buda femenino, personificación de la sabiduría última de todos los Budas. También se la llama Madre Compasiva de Larga Vida. Si confiamos en Madre Tara con sinceridad y fe, nos liberará con rapidez de los obstáculos y colmará nuestros deseos.

Tathagata Palabra sánscrita que significa 'Ser que ha Pasado al Más Allá'. Es un epíteto de Buda.

Tengyur Colección de comentarios a las enseñanzas de Buda traducidos del sánscrito al tibetano. Véase también KANGYUR.

Tiempo sin principio Según la visión budista del mundo, la mente no tiene principio y, por lo tanto, el tiempo tampoco lo tiene. De ello se puede deducir que todos los seres sintientes han renacido innumerables veces.

Tiempos de degeneración Período caracterizado por el declive de las actividades espirituales.

Tierra / Paraíso de las Dakinis La tierra pura de Heruka y Vajrayoguini. En sánscrito se denomina Keajra, y en tibetano, _ Dagma_ Khacho. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Tierra de las Dakinis interna Mente de luz clara que realiza la vacuidad directamente, sin una imagen genérica. Los términos Tierra de las Dakinis interna y luz clara significativa son sinónimos. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Tierra de los Treinta y Tres Cielos Una de las siete moradas de los dioses del reino del deseo. En orden ascendente, estas son: la Tierra de los Cuatro Linajes Reales, la Tierra de los Treinta y Tres Cielos, la Tierra Sin Combate, la Tierra Gozosa, la Tierra de las Emanaciones Gozosas, y la Tierra en la que se Controlan las Emanaciones de los Demás.

Tierra pura Reino puro donde no existe la verdad del sufrimiento. Existen numerosas tierras puras. Por ejemplo, Tushita es la tierra pura de Buda Maitreya, Sukhavati es la de Buda Amitabha y la Tierra de las Dakinis, o Keajra en sánscrito, es la de Buda Heruka y Buda Vajrayoguini. Véase Una vida con significado, una muerte gozosa.

Tradición kadampa Tradición pura de budismo fundada por Atisha. Antes de la aparición de Yhe Tsongkhapa se la conocía como antigua tradición kadampa, y después, como nueva tradición kadampa. Véanse también BUDISMO KADAMPA, KADAMPA y NUEVA TRADICIÓN KADAMPA.

Transferencia de consciencia Poua en tibetano. Práctica para transferir al morir la consciencia a una tierra pura. Véanse Gran tesoro de méritos y Una vida con significado, una muerte gozosa.

Transmisión oral Comunicación oral de una instrucción de Dharma a través de un linaje ininterrumpido. Todos los textos raíz y sus comentarios han sido transmitidos a través de un linaje puro e ininterrumpido de maestro a discípulo desde tiempos de Buda Shakyamuni hasta la actualidad.

Treinta y cinco Budas de la confesión Treinta y cinco Budas que poseen poderes especiales para purificar las perturbaciones mentales y las caídas morales de aquellos que recitan sus nombres con fe. Véase El voto del Bodhisatva.

Treinta y dos símbolos y ochenta marcas ejemplares de un Buda Los primeros también se conocen como treinta y dos marcas mayores. Son unas características especiales de la forma de un Buda como, por ejemplo, la señal de una rueda del Dharma que lleva en las palmas de las manos y de los pies. Las ochenta marcas ejemplares de su cuerpo, a veces llamadas ochenta marcas menores, son otras características de su cuerpo, como tener las uñas de color cobrizo.

Treinta y siete realizaciones conducentes a la iluminación Todo camino espiritual que conduce hacia la iluminación. Estas realizaciones se dividen en siete grupos: los cuatro emplazamientos cercanos de retentiva mental, los cuatro abandonos correctos, las cuatro piernas de los poderes sobrenaturales, los cinco poderes y las cinco fuerzas, las siete ramas de la iluminación, y las ocho ramas de los caminos superiores. Véase Océano de néctar.

Tres adiestramientos superiores El adiestramiento en la disciplina moral, la concentración y la sabiduría motivado por la renuncia o la bodhichita.

Tres aspectos principales del camino Las realizaciones de renuncia, bodhichita y sabiduría que realiza la vacuidad.

Tres giros de la rueda del Dharma Buda impartió sus enseñanzas en tres etapas principales que se conocen como los tres giros de la rueda del Dharma. Durante el primer giro enseñó las cuatro nobles verdades, en el segundo reveló los Sutras de la perfección de la sabiduría, en los que expuso la visión madhyamika-prasanguika, y en el tercero dio instrucciones sobre la visión chitamatra. Buda impartió estas enseñanzas adaptándose a las inclinaciones y capacidades de sus discípulos. La visión última de Buda es la que reveló en su segundo giro de la rueda del Dharma. El Dharma es a menudo comparado con la rueda preciosa, una de las posesiones de un rey chakravatin. Esta rueda transporta al rey a través de largas distancias en poco tiempo, y se dice que allí donde viaja la rueda preciosa, gobierna el rey. De manera similar, cuando Buda reveló el camino a la iluminación, se dice que giró la rueda del Dharma, y allí donde llegan estas instrucciones, las mentes descontroladas quedan subyugadas. Véase también RUEDA DEL DHARMA Véase Introducción al budismo.

Tres Joyas Los tres objetos de refugio último: la Joya del Buda, la Joya del Dharma y la Joya de la Sangha. Se denominan Joyas porque son difíciles de encontrar y tienen un gran valor. Buda nos enseña el camino, Dharma es el refugio en sí, es decir, la práctica espiritual que nos protege del sufrimiento, y la Sangha, los amigos virtuosos que nos ayudan en el sendero hacia la iluminación. Véase *El camino gozoso de buena fortuna*.

Tres mundos En el presente libro, mundo significa 'reino'. Por lo tanto, los tres mundos son los tres reinos del samsara: el del deseo, el de la forma y el inmaterial. El reino del deseo es el entorno de los seres de los infiernos, los espíritus ávidos, los animales, los seres humanos, los semidioses y los dioses que disfrutan de los cinco objetos de deseo. El reino de la forma es el entorno de los dioses que poseen forma, y el inmaterial, el de los que no la poseen.

Tres reinos Los tres reinos del samsara, que son: el del deseo, el de la forma y el inmaterial. Las perturbaciones mentales de los seres del reino del deseo son muy intensas, los del reino de la forma son más sutiles, y las de los que habitan en el reino inmaterial, muy sutiles.

Tres tiempos El pasado, el presente y el futuro. Véase *Océano de néctar*.

Triyhang Doryhechang (1901-1981) Gran lama tibetano del siglo XX, emanación de Buda Shakyamuni, Heruka, Atisha, Amitabha y Yhe Tsongkhapa. También se conoce como Triyhang Rimpoché y Losang Yeshe.

Tummo Término tibetano que significa 'fuego interno'. Calor interno que se localiza en el centro del chakra del ombligo. Véanse *Guía del Paraíso de las Dakinis*, *Gran tesoro de méritos* y *La luz clara del gozo*.

Unión Se refiere a la Unión de No Más Aprendizaje, término sinónimo de iluminación.

Unión de aprendizaje La unión del cuerpo ilusorio puro y la luz clara significativa que aún no ha abandonado las obstrucciones a la omnisciencia. Véanse *Caminos y planos tántricos*, *Gran tesoro de méritos* y *La luz clara del gozo*.

Unión de No Más Aprendizaje La unión del cuerpo ilusorio puro y la luz clara significativa que ha abandonado las obstrucciones a la omnisciencia. Es sinónimo de Budeidad. Véanse *Caminos y planos tántricos*, *Gran tesoro de méritos* y *La luz clara del gozo*.

Ushnisha Protuberancia que Buda tiene en la coronilla. Es una de sus treinta y dos marcas mayores.

Vacuidad La carencia de existencia inherente, la naturaleza última de todos los fenómenos. Véanse *Corazón de la sabiduría* y *Océano de néctar*.

Vaibhashika La inferior de las dos escuelas de filosofía hinayana. Esta escuela no acepta los autoconocedor y afirma que los objetos externos son verdaderamente existentes. Véase Océano de néctar.

Vairochana Manifestación del agregado de la forma de todos los Budas. Su cuerpo es de color blanco.

Vajra Por lo general, esta palabra sánscrita significa 'indestructible como un diamante y poderoso como un rayo'. En el contexto del mantra secreto, significa 'la indivisibilidad del método y la sabiduría', 'la gran sabiduría omnisciente' o 'el gran gozo espontáneo'. Es también el nombre que se da a uno de los objetos rituales hecho de metal que se utiliza en prácticas del tantra. Véase Caminos y planos tántricos.

Vajra y campana Cetro ritual que simboliza el gran gozo y pequeña campana que simboliza la vacuidad. Véase Caminos y planos tántricos.

Vajradhara Buda de quien se origina el mantra secreto. Su naturaleza es la misma que la de Buda Shakyamuni, pero presenta un aspecto diferente. Buda Shakyamuni aparece bajo el aspecto del Cuerpo de Emanación, y el Vencedor Vajradhara, en el del Cuerpo de Deleite. Véase Gran tesoro de méritos.

Vajradharma Manifestación de la palabra de todos los Budas. Su aspecto es el mismo que el de Vajradhara excepto que su color es rojo. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Vajrapani Personificación del poder de todos los Budas. Aparece con un aspecto colérico para mostrar su capacidad de eliminar los obstáculos externos, internos y secretos. En tiempos de Buda Shakyamuni se manifestó bajo el aspecto de uno de sus discípulos Bodhisatvas.

Vajrasatva Agregado de la consciencia de todos los Budas, que se manifiesta en el aspecto de una Deidad de color blanco para purificar las faltas de los seres sintientes. Su naturaleza es la misma que la de Buda Vajradhara y solo se diferencian en su aspecto. La práctica de la meditación y recitación de Vajrasatva es un método muy poderoso para purificar nuestra mente y acciones impuras. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Vajrayana El vehículo del mantra secreto. Véase también MANTRA SECRETO. Véase Caminos y planos tántricos.

Vajrayogini Deidad femenina perteneciente al tantra del yoga supremo de la Madre que personifica el gozo y la vacuidad inseparables. Su naturaleza es la misma que la de Heruka. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Vashubandhu Gran erudito budista indio del siglo V. Convirtió a su hermano mayor, Asanga, al camino mahayana. Autor de Tesoro de fenomenología (sáns. Abhidharmakosha).

Veinticuatro lugares sagrados Lugares especiales que se encuentran en este mundo donde aún existen los mandalas de Heruka y Vajrayogini. Estos son: Puliramalaya, Dzsalandara, Odiyana, Arbuta, Godavari, Rameshori, Devikoti, Malaua, Kamarupa, Ote, Trishakune, Kosala, Kalinga, Lampaka, Kancha, Himalaya, Pretapuri, Grihadevata, Shaurashtra, Suvanadvipa, Nagara, Sindhura, Maru y Kuluta. Véase Esencia del vajrayana.

Verdad convencional Todos los fenómenos excepto la vacuidad. Las verdades convencionales son ciertas para la mente de los seres ordinarios, pero en realidad son falsas. Véanse Corazón de la sabiduría, Tesoro de contemplación y Océano de néctar.

Verdad de la cesación La naturaleza última de la mente que se ha liberado de cualquier obstrucción por medio de la verdad del camino. Véanse Cómo solucionar nuestros problemas humanos y El camino gozoso de buena fortuna.

Verdad del camino Un sendero espiritual basado en la sabiduría que realiza la vacuidad de manera directa. Véanse Cómo solucionar nuestros problemas humanos y El camino gozoso de buena fortuna.

Verdad del origen Acción o perturbación mental que es la causa principal de la verdad del sufrimiento. Véanse Cómo solucionar nuestros problemas humanos y El camino gozoso de buena fortuna.

Verdad del sufrimiento Todo objeto contaminado producido por las perturbaciones mentales y el karma. Véanse Cómo solucionar nuestros problemas humanos y El camino gozoso de buena fortuna.

Verdad última La naturaleza última de todos los fenómenos –la vacuidad–. Véanse Corazón de la sabiduría, Tesoro de contemplación y Transforma tu vida.

Vigilancia mental Factor mental que es una clase de sabiduría que examina las actividades de nuestro cuerpo, palabra y mente, y detecta si se generan faltas o no. Véase Comprensión de la mente.

Vínculos dependientes relacionados La ignorancia dependiente relacionada, la acción productora dependiente relacionada, la consciencia dependiente relacionada, el nombre y la forma dependientes relacionados, los seis generadores dependientes relacionados, el contacto dependiente relacionado, la sensación dependiente relacionada, el ansia dependiente relacionada, el aferramiento dependiente relacionado, la existencia dependiente relacionada, el nacimiento dependiente relacionado, y el envejecimiento y la muerte dependientes relacionados. Estos doce vínculos son causas y efectos que mantienen a los seres ordinarios atados al samsara. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Corazón de la sabiduría.

Visión superior Sabiduría especial que percibe su objeto con claridad y es mantenida por la permanencia apacible y la flexibilidad especial inducida por la investigación. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Vocales y consonantes sánscritas El origen de las tres sílabas OM AH HUM y de todos los mantras en general son las dieciséis vocales sánscritas y las treinta y cuatro consonantes sánscritas. La dieciséis vocales son: A, AA, I, II, U, UU, RI, RII, LI, LII, E, AI, O, AU, AM, AH. Las treinta y cuatro consonantes son: KA, KHA, GA, GHA, NGA, CHA, CHHA, YHA, YHHA, ÑIA, DA, THA, TA, DHA, NA, DRA, THRA, TRA, DHRA, NA, BA, PHA, PA, BHA, MA, YA, RA, LA, UA, SHA, KA, SA, HA, KIA.

Votos Promesas virtuosas de abstenerse de cometer determinadas acciones perjudiciales que se hacen por medio de un ritual tradicional. Hay tres clases de votos: los del pratimoksha o de liberación individual, los del Bodhisatva y los del mantra secreto. Véanse Caminos y planos tántricos y El voto del Bodhisatva.

Yama Véase SEÑOR DE LA MUERTE.

Yamantaka Deidad del tantra del yoga supremo y manifestación colérica de Manyushri.

Yhangchub O Sobrino del rey tibetano del siglo XI Yeshe O. Juntos soportaron numerosas dificultades para invitar al gran maestro budista indio Atisha al Tíbet, perdiendo Yeshe O su vida por esta causa. Gracias a su infinita bondad, en el Tíbet se produjo un renacimiento del Budadharma puro. Este fue posteriormente conocido como budismo kadampa y continúa difundiéndose hoy día por todo el mundo. Véase El camino gozoso de buena fortuna.

Yhe Phabongkhapa (1878-1941) Gran lama tibetano, emanación de Heruka. Phabongkha Rimpoché fue sostenedor de numerosos linajes de sutra y mantra secreto, y guru raíz de Yongdzin Triyhang Rimpoché.

Yhe Tsongkhapa (1357-1419) Emanación de Manyushri, el Buda de la Sabiduría. Tal y como fue predicho por Buda Shakyamuni, se manifestó como un monje en el Tíbet en el siglo XIV, donde mostró cómo practicar correctamente el Dharma en tiempos de degeneración, gracias a lo cual la doctrina budista recuperó su pureza. Posteriormente su tradición se conoció como tradición ganden o guelug. Véanse Gema del corazón y Gran tesoro de méritos.

Yidam Véase DEIDAD.

Yoga Término utilizado para referirse a ciertas prácticas espirituales en las que se mantiene una visión especial, como el yoga del Guru y los yogas del dormir, despertar y experimentar néctar. Yoga también significa 'unión', como la unión de la permanencia apacible y la visión superior. Véase Guía del Paraíso de las Dakinis.

Yoga del Guru Método especial para confiar en el Guía Espiritual y recibir sus bendiciones. Véanse El camino gozoso de buena fortuna y Gran tesoro de méritos.

Yogui o yoguini Palabra sánscrita en masculino y femenino, respectivamente, que se utiliza, por lo general, para referirse al meditador que ha alcanzado la unión de la permanencia apacible y la visión superior.